



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

85.

H-92

ЗАПОМНИШЬ

БЕРЕГИТЕ КНИГУ!

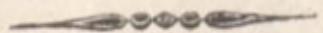
ОНА СЛУЖИТ НЕ ОДНОМУ, А МНОГИМ.

Возвращайте книгу в
срок, чтобы и другие
могли воспользоваться
ею.

1835

1846 P

Ա Յ Ս Ե Վ Ա Դ Ա Ր Ա Ն
ՄԱՆԿԱՆՑ



§ - 7

ԻՐԱՆՏԱՑԻ ՏՆԱԿԻ

Schubert's
Missa

8

85. 10 NOV 2011

85.

h-92

ԱՐԺԻ
82

ԻՐԼԱՆՏԱՑԻ

ՏԵԱԿԵ

1212

ՀԱՅՈՐ Ա.

ՄԿ161.



Ճ

349

ՎԵՆԵՏԻԿ

ՍՈՒՐԲ ՂԱԶԱՐ

1867

1p

29.04.2013

149

ЛСИ

СИ

Д. СИЗУС

ЛІБІДЬ

ЛІР



884
9-41

ЧЕРВІН РАДУНОВІ

ТОВІ





ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՊՐԵՍՏԻ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ

146.

ԵՐԼԱՆՏԱՑԻ

ՏՆԱԿԸ

ԳԼՈՒԽ Ա.

ԾԱՌԱՋ պարտք :

Երլանտայի Պրեյ քաղքին մէկ
կողմը առանձին ձոր մը կայ՝ ա-
նանկ գեղեցիկ որ՝ կարծես թէ
Աստուծոյ շինած դրախտն է. քո-
վի կանաչ բլուրները հայլիի պէս
կ'երևնան իրեն ալզտիկ լճին մէջ.
Ճորին բերանն ալ խոշոր ծառերով
անտառ մը կայ որ սաստիկ հովերը
կ'արգիլէ. բոլոր դաշտը գոյնզգոյն
ծաղկըներով ծածկած է. անանկ որ՝
աչքդ որ կողմն որ դարձընես՝ նոր
նոր բաներ կը տեսնես։ Երկիրը

այնչափ բարեթեր է որ ամեն տեսակ պտղոյ ծառերը իրենք իրենց մէ կը բուսնին . բլուրներուն վրայէն մանր վազուկ ջրեր կ'իջնան անոյշ ծայներով , ու օձի պէս սողալով լճին մէջը կը թափին :

Ատենով աս լճին մէկ կողմը սլզտի տնակ մը կար, իրաւցընէ խաղաղութեան ու երջանկութեան բնակարան, ու բոլոր ձորին մէջ ասկէ զատ ուրիշ տուն չկար : Աս տնակը կը բնակէր Գաստոն անունով բարեպաշտ մարդ մը , հետնալիր ընկերը ու իրենց երկու տղաքը : Ասոնք հարստութիւն մը չունէին , ու Գաստոնին աւուրչէքովը միայն կ'ասպրէին , որ պղտիկ արտ մը կը բանէր , երբեմն ալ որսի կ'երթար , և կամ լճին մէջէն ձուկ կը բռնէր , քանի մը հատ ալ ոչխար կը պահէր : Խոկ իրեն ընկերը , անունը Եսթեր՝ տնական բաները կը հոգար , կանեփ կը մանէր , կտաւ կը գործէր ու կը ծախէր :

Աս Գաստոնին տնակը ճամբոր-
դներու ու ողորմելի մարդիկներու
հիւրանոց մը դարձեր էր . ազքատ
չեր եղած որ ներս մտնէր , ու ձեռ-
քը սլարապ կամ փորը անօթի
դուրս ելլէր :

Բարեպաշտ Գաստոնին բոլոր
ջանքը ան էր որ իր երկու տղաքը
բարի քրիստոնէի պէս մեծցընէ .
ինքը երկուքն ալ հաւասար կը սի-
րէր , բայց քիչ ատենէն իմացուե-
ցաւ որ անոնք այլ և այլ բնու-
թեան տէր են եղեր : Լեռնը որ
առջինեկն էր՝ պղտիկուց ՚ի վեր
խեռ տղայ մը կ'երևնար , խաղալ
խնտալ շատ կը սիրէր . կիրակի օ-
րերը ամեն բան կը թողուր ու կ'եր-
թար օրն ՚ի բուն իր հասակակից-
ներուն հետ խաղալով կ'անցընէր :
Հայրը շատ անգամ աս բաներուս
համար զինքը կը խրատէր ու կը
յանդիմանէր . և անօր մոլութիւն-
ները տեսնելով կ'ըսէր . « Լեռն
չեմ գիտեր թէ քու վերջդ ի՞նչ պի-
տի ըլլայ : Ատեն մը ջերմեանդ ու

խելօք էիր, անոր համար մենք ալ
զքեղ կը սիրէինք . իսկ հիմա քու
ծնողքէդ ալ կը փախչիս . ա՛հ որ-
դեակ, ինչպէս չես ողորմիր մեր
ծերութեանը : Քեղ տեսնեմ, դեռ
ժամանակ ունիս, մէկդի կեցիր
քու մոլութիւններէդ, հեռու կե-
ցիր վնասակար ընկերութիւններէ
որ զքեղ Աստուծմէ կը հեռացը-
նեն ու առաքինութեան աղուոր
հունտերը սրտէդ կը խլեն : Աղօթ-
քէդ կը պաղիս, պարոքերդ կը
շատնան ու դուն քու ուղածներէդ
ետ չես կենար: Զէ որդեակ չէ,
մտիկ ըրէ իմ խրատներուս ու
խելքդ զլուխդ ժողվէ, չըլլայ թէ
Աստուած պատիժ մը զրկէ վրադ,
ու անանկով խելօքնաս » : Առնին
սիրոը հօրը խրատներովը կակըդ-
ցաւ, խօսք տուաւ որ ինքղինքը
շտկէ, ու հաստատ առաջադրու-
թեամբ գնաց իր մեղքերը խոնար-
հութեամբ խոստովանեցաւ, ու
մեծ զղջում ցցուց իրեն ըրածնե-
րուն վրայ: Շատ ուրախացան ծե-

բունի ծնողը ասոր վրայ, մեծ
յոյս ալ առին որ Լեռն անկէ ետև
իր չար սովորութիւններէն ետ պի-
տի կենայ:

Եղուարդը որ Գաստոնին պղտի
զաւակն էր՝ խելօք անոյշ բնու-
թիւն մը ունէր, ու Եսթերը աչ-
քին սկէս կը սիրէր զինքը, վասն
զի շատ աշխատութեամբ ալ մեծ-
ցուցեր էր անիկայ: Երկու անգամ
ծանր հիւանդութիւններ քաշելով
մահուան գուռը հասեր էր տղան,
ուստի իրեն տկար կազմուածքին
համար շատ դարմաններու կարօտ
եղեր էր. բայց բարեսիրտ ըլլալո-
վը իր ծնողացը խօսքէն ամենեին
դուրս չէր ելլեր: Երբոր Գաստոնն
ու Լեռնը գետին բանելու կ'եր-
թային՝ Եղուարդը ձուկ բռնելու
կամ ոչխարները արածելու հետ
կ'ըլլար:

Խեղճ Գաստոնը թէալէտ տնոր-
դօք գիշեր ցորեկ կ'աշխատէր ասլ-
րուստ գտնելու համար, բայց շատ
հեղ ճարը կը հատնէր. աւելորդ

Հարստութիւն մը ամենեին չունենալէն 'ի զատ, շատ անգամ հարկաւոր բաներէն ալ զուրկ կը մնային: Ծանր տուրքերն ալ տարուետարի կը շատնային, ու շատ անգամ կը վախնար որ չըլլայ թէ բոլորովին բացը ելլեն: Ուստի տեսնելով որ իրեն տղաքը կրնան իրենք իրենց պղտիկ արտը մշակել, կանչեց օր մը իր ընկերն ու ըստ անոր. «Եսթեր, քեզի բան մը պիտի հարցընեմ, նայիմ դուն ինչ կը դրուցես: Մեր տղաքը բաւական մեծած են. ասկէ ետքը կրնան առանց ինձի մեր պղտի դաշտը մշակել, որսորդութիւն ու ձկնորսութիւն ալ ընել: Ես Տըսլին քաղաքը բարեկամ մը ունիմ, երթամ անիկայ դանեմ ու աղաչեմ որ զիս նաւահանգստին մէջ պաշտօնի մը վրայ դնէ. ինչուան ամառը հոն աշխատելէս ետքը, աշնան նորէն հոս կը դառնամ. դոնէ աս կերպով քիչ մը ստակ ձեռք ձգենք »:

Առջի բերան Եսթերը չհաւնեցաւ ընկերոջը խորհրդին։ Բայց Գաստոն վերջապէս համոզեց զինքնու ճամբարայ ելլելու պատրաստուեցաւ։ Կանչեց տղաքը, խրատ տրւաւ անոնց, ապսպԾրեց որ քանի որ ինքը դուրսն է ամենևին անփոյթ չըլլան իրենց քրիստոնէական պարտքերը կատարելու . մօքերնուն մխիթարանք ըլլան, և անոր խօսքէն դուրս չելլեն . վերջը ամենուն մէկէն բարելը տուաւ, տղաքն ալ օրհնեց ու ելաւ գնաց դէպ 'ի Տըսլին որ իրլանտայի մայրաքաղաքն է :

Տարիներով ան տղաքը բարի նախանձով մէկզմէկ անցնելու կը ջանային՝ քանի որ հայրերնին Տըսլինի մէջ նաւավարութեան հետ էր։ Գաստոն ալ ամեն տարի դարունը սկսելուն պէս մայրաքաղաքը կ'երթար, ու երբոր աշունը կը մօտենար՝ նորէն իր տնակը կը դառնար։ Ամեն անգամուն տղաքը իրենց հօրը դարձին կը սպա-

սէին . ու հեռուէն տեսածնուն
պէս՝ հեալով բլուրներէն վար կը¹
վազէին , իրենց մօրը կ'իմացընէին
հօրերնուն գալը : Աս ուրախութե-
նէս ետև հայրը ծոցէն քսակը կը²
հանէր , կը պարալէր առջևնին փայ-
լուն արծաթ ստակները . վերջը կը³
հանէր Տըպլինէն գնած գեղեցիկ
ընծաներն ու կուտար ընկերոջն ու
տղոցը . անկէ ետքը ամենքը մէկէն
խաչելութեան դիմացը ծունկ չո-
քած շնորհակալութեան ազօթք մը⁴
կ'ընէին Աստուծոյ : Գաստոն Աս-
տուծոյ բարիքը քանի որ կը տես-
նէր՝ աւելի կ'ապսպըրէր Եսթերին
որ աղքատները չմոռնայ . « Անոնք
ալ մեր եղբայրներն են , կ'ըսէր ,
պէտք է մեր ունեցածէն անոնց ալ
բաժին հանենք » :

ԳԼՈՒԽ Բ

ԸՆԿԵՐՍԻՐՈւթիւն :

Անգամ մը երբոր Գաստոն Տըպ-
ինէն գառնալու մօտ էր՝ և եռնը
առաւօտանց կանուխ ելաւ որսի
զնաց, որպէս զի իրիկուան իր հօ-
րը աղէկ հարկինք մը կարենան
ընել : Եդուարդ լճին քովը ձուկ
կ'որսար . Եսթերն ալ տունը մաք-
րելու հետ էր : Կէս օրուան դէմ
Եդուարդը եկաւ, ցցուց մօրը իր
բռնած ձկներն ու ըսաւ . « Հայրս
երբոր ուտէ աս իմ բռնած ձու-
կերս՝ կարծեմ շատ պիտի հաւնի-
բայց չեմ գիտեր ի՞նչ կ'ըլլամ, մա-
րիկ, սիրտս կը մարմրի » : — « Ի՞նչ
կ'ըսես տղաս, ըսաւ Եսթերը . ցաւ
մը ունիս » : — « Զէ մարիկ, բան
մը չունիմ, ըսաւ Եդուարդը » , ու

մօրը քովը տրտում տխուր նստաւ,
ու ինքն իրեն կ'ըսէր . «Ե՛րբ սլի-
տի դայ հայրս որ երթամ գիրկը
իյնամ : Այսօրուան սէս դեռ չէի
կարօտած զինքը տեսնելու : Կը
յուսամ որ ասիկայ վերջի երթալն
ըլլայ , իր տարիքին ալ ձեռք չտար
որ անանկ չարաչար աշխատի :
Նատ պիտի աղաչեմ որ մէյմըն ալ
չերթայ , ալ աղէկ է որ ես նաւա-
վար ըլլամ ու հօրս տեղը աշխա-
տիմ ստակ վաստըկիմ : Այնալէս
չէ մարիկ . հրամանքդ ալ թող մի
տար որ ասկէ ետքը հայրս Տըպին
երթայ » : — «Ո՛վ բարեսիրտ զա-
ւակս , ըսաւ մայրը . իրաւցընէ ես
ալ ասկէ ետև սլիտի չթողում որ
հայրդ երթայ . աս վերջի ճամբոր-
դութեանն ալ հազիւ հաւանեցայ .
բայց դուն մի լար որգեակ , սրբէ
արցունքդ որ հայրդ չիմանայ թէ
լացեր ես » : Եգուարդ աչուըները
սրբեց , բայց տրտմած նստաւ ու
կը մտածէր : Մայրը զինքը զբաղե-
ցընելու համար խրատ տուաւ որ

նորէն ձուկ բռնելու երթայ : Տղան
ալ հնազանդեցաւ : Բայց երկու
ժամէն նորէն դարձաւ առանց բան
մը բռնելու : « Եղբայրս ուր է , ը-
սաւ : — Անիկայ կերակուրն առաւ
որսի գնաց , վերջն ալ հօրդ դի-
մացը պիտի երթայ : — Անանկ
է նէ ես ալ երթամ անտառին ներ-
սի կողմերը նայիմ հայրս կուգայ
թէ չէ » , ըսաւ , ու շուտ մը դուրս
ելաւ : — « Կեցիր ես ալ հետդ
գամ տղաս » , ըսաւ մայրն ու ձեռ-
քէն բռնած մէկտեղ դէպ ՚ի ան-
տառը սկսան երթալ : Հեռուանց
տեսան որ Լեռնը ծառի մը կոթը-
նած՝ որսի կը սպասէր : Հոն կանկ
առին , որպէս զի չշփոթեն զինքը .
մէյմն ալ յանկարծակի ետեէ ետե
հրացանի ձայներ լսեցին : Լեռնը
վազեց որսին վրայ , շունն ալ սկը-
սաւ չարաչար հաջել . մէյմն ալ նո-
րէն որ երեցաւ , ինչ կընայիս . ե-
տեէն ալ վիրաւորած խող մը քաշ-
կըստելով կը բերէր : Եսթերն ու
Եղուարդը վազեցին տեսան որ



կենդանին դեռ չէր մեռած : « Ին-
չուան հիմա հայրս չերեցաւ , ըստ
Լևոնը , բայց քիչ մըն ալ սպա-
սենք , թէ որ չգայ նէ՝ կամաց կա-
մաց տուն կը դառնանք » : Երկայն
ատեն սպասեցին , Գաստոնը չե-
րեցաւ : Քանի որ գիշերուան մութն
ու ցուրտը կը կոխէր՝ Եսթերին
սիրուն ալ այնչափ տրտմութեամք
կը լեցուէր . Վերջապէս որդւոցը
ըստ որ ալ տուն դառնան : Տղա-
քը մէկ եղան ու խոզն ալ քաշե-
լով քաշկըռտելով ինչուան տուն
քերին : Երբոր Գաստոնը խիստ
շատ ուշացաւ , մտմտուքը առաւ
դիրենք . ան իրիկունը շատ ուշ
պառկեցան , և մէկուն ալ սիրու
չքաշեց որ քերաննին քիչ մը բան
դնեն :

Երկրորդ օրը Լևոնը սկամրաս-
տուեցաւ նորէն որսի երթալու , որ-
պէս զի քանի մը օրուան կերակուր
ճարէ : Հազիւթէ տնէն քիչ մը հե-
ռացեր էր , մէյմըն ալ յանկարծ
նաւավարի զգեստով մարդ մը տե-

սաւ որ դէսլ 'ի իրեն կուգար : « Իր լանտայի տնակը հոս տեղուանքս է թէ չէ » ըսաւ : « Հրամեր ես , ըսաւ Լեռնը . Տըպինէն լուր մը ունիս : — Աղէկ լուր չկայ : — Ի՞նչ կ'ըսես , կանչեց Լեռնը , չըլլայ թէ հօրս վտանգ մը հանդիպած ըլլայ : — Երնեկ քու հօրդ , ըսաւ մարդը . հիմա անիկայ արքայութեան մէջ կը հանդչի : — Ի՞նչ կ'ըսես , հայրս մեռան : Տէր Աստուած ողորմէ իմ խեղճ մօրս . . . : Եկու , բարեկամ , եկու մեր տունը . բայց մօրս մէկէն 'ի մէկ առ բանիս վրայ խօսք մի բանար » :

Նաւավարը մտաւ տնակը , երեսը խաչ հանեց , բռնեց Եսթերին ձեռքն ու ցաւալի կերպով մը ըսաւ . « Բարի լոյս , տիկին . քու ընկերդ Գաստոնը իր վերջի բարեը կը խրկէ քեզի » : Աս բանս երբոր լսեց Եսթեր երեսին գոյնը նետեց՝ սլատ կըտրեցաւ , ու ընկաւ մարեցաւ : Ամենքը վազեցին որ օդնեն խեղճին . հազիւ աչքը բացաւ ,

Երկնցուց ձեռքը իր որդուոցը ,
որ սարսափած անոր չորս դին
կեցեր էին , և խղդուկ ձայնով մը
ըսաւ . « Խեղճ տղաքս , ալ դուք
հայր չունիք : Խեղճ Եսթեր , կոր-
սընցուցիր քու մէկ հատիկ բարե-
կամդ ու պաշտպանդ : Ո՞չ Գաս-
տոն , գոնէ մեր գիրկը մեռնէիր ,
որ քու վրադ նայելով քիչ մը մխի-
թարուէինք . բայց Աստուծոյ կամ-
քը օրհնած ըլլայ » : Աս կ'ըսէր , ու
արցունքը աղբիւրի պէս աչուընե-
րէն կը վազէին : Խել մը ատեն կե-
նալէն ետե՛ Եսթերը Եղուարդին
ըսաւ . « Դուն , սիրելի որդեակ ,
աս դժբախտութիւնը առաջուց ի-
մացար , քու սիրադ իմինէս առաջ-
ցաւով ճմլուեցաւ » : Ետքը դար-
ձաւ ըսաւ նաւավարին . « Բարե-
կամ , գոնէ պատմէ մեզի թէ ի՞նչ-
պէս եղաւ աս ողբալի դիպուածը » :

Նաւավարն ալ նստաւ ու սկը-
սաւ պատմել . « Տասնըհինդ օր մը
կայ որ , ըսաւ , կիրակի իրիկուն
քանի մը հոգի , ընկերդ ալ մէկ-

տեղ ծովեղերքին մօտերը կը պտը-
տէինք . նոյն առաւօտը ողորմած
հոգին Առւրբ Անտոնի եկեղեցին
դացեր սրբութիւն առեր էր : Ծովը
արդէն խռոված ըլլալով՝ յանկար-
ծակի փոթորիկ մըն ալ ելաւ . մենք
նաւարանը փախանք՝ ազատեցանք,
ու սկսանք ծովուն վրայ դըտնուող
խեղճ ճամբորդներուն համար ա-
ղօթք ընել : Երկինքը սաստիկ կ'ո-
րոտար , հովս ալ այնպէս կը փչէր
որ ծովը շուտ մը սկսաւ ալէկոծիլ :
Անք գեռ աղօթքի հետ էինք ,
մէյմն ալ աշտարակին պահապանը
իմացուց որ նաւ մը վտանգի մէջ
է : Նաւարանէն ելանք , տեսնենք
որ իրեք կայմով նաւ մը կը ջանար
ծովեղերքին մօտենալ : Նաւահան-
գըստին վերակացուն ժողվեց նա-
ւավարները , հրամեց որ մակոյկ-
ներով երթան օգնութիւն հասնին
ան խեղճերուն՝ որ արիւն քրտինք
մտած կատղած ալիքներուն դէմ
կը կըռուէին : Նաւավարները սիրտ
չէին ըներ վտանգին դէմ դնելու ,

որ քանի կ'երթար կը սաստկանար
Մէյմըն ալ յանկարծ հովը նաւն
առաւ ու ժայռի մը վրայ ձգեց,
այնպէսով ջարդուբուրդ եղաւրու-
լոր նաւը : Նաւապետն ու նաւա-
վարներէն մէկ քանին կը ջանային
որ լողալով ազատին : Քիչ մնաց
որ ծովեղերքին պիտի մօտենային,
մէյմն ալ ուժերնին կտրեցաւ, և
հազիւ նաւապետը կրցաւ ինք դին-
քը ալիքներուն վրայ բռնել : Նա-
ւահանգստին իշխանը նորէն սիրո-
տալու համար՝ մօտ եղողներուն
բարձր ճայնով կանչեց . « Յիսուն
ոսկի կուտամ ով որ ազատէ աս
խեղճ մարդը » : Բայց մէկը տեղէն
չշարժեցաւ : Ան ատեն Գաստոն ա-
ռաջ անցաւ, « Յիսուն ոսկին ձե-
զի ըլլայ ըսաւ . ես իմ կեանքս կը
դնեմ, աս խեղճը կ'ազատեմ » :
Մէկէն հանեց աս քսակը տուաւ
ըսելով . « Աս առաւօտ իմ ջերմե-
ռանդութիւններս ըրեր եմ, խըղճ-
մտանքս ալ մաքուր է : Թէ որ ես
մեռնիմ, գուն դնա իմ ընկերոջս

ու երկու տղոցս որ իրլանտայի
տնակին մէջ կը բնակին՝ ու ըսէ ա-
նոնց . « Գաստոնը իր վերջի բարեն
ու օրէնութիւնը կը զրկէ ձեզի և
կ'իմացընէ որ ինքը մեռաւ ուղղա-
փառ քրիստոնէութեան մէջ , ու
իր կեանքնընկերոջը համար դրաւ :
Բարեկամաբար ձեռքս թօթվեց ,
մնաս բարով ըսաւ , երեսը խաչ
հանելով ցաթկեց մտաւ մակուկի
մը մէջ , դէպ 'ի երկինք նայելով
ինքինքը Աստուծոյ յանձնեց , ու
սկսաւ շուտ շուտ թիերը քաշել ,
ինչուան որ նաւազետին քովը հա-
սաւ : Երբոր ան խեղճը մազ մնա-
ցեր էր որ պիտի խղդուէր , Գաս-
տոն անոր թեէն բոնելուն պէս՝
վեր քաշեց զանիկայ : Փայլակի պէս՝
շուտով մը դէպ 'ի ծովեզերքը դար-
ձուց մակուկին քիթն՝ ու նոր ու-
ժով մը սկսաւ թիերը քաշել : Մեզք
ափսոս . հազիւ թէ քանի մը դրկա-
չափ տեղ մնացեր էր ծովեզերքը
հասնելու , մէյմըն ալ մակոյկը ա-
հագին ալիքի մը տակը թաղուե-

ցաւ. Կաւազետը բախտաւոր գըտնուեցաւ որ մէկէն՝ի մէկ ծովեզերքէն նետուած չուանը բռնելով աղատեցաւ. բայց Գաստոնը թաղուեցաւ ծովուն մէջ, ու մակոյկը կոնըկի վրայ դարձած՝ մէկգի նետուեցաւ » :

Կաւավարը մախաղը բացաւ, ու մէջէն հին գլխարկ մը հանեց՝ ըսելով. « Աս ցաւալի դիպուածէս քանի մը ժամ ետքը՝ ծովը դէսլ՝ի ծովեղերքը ճգեց աս իրեն գլխարկը. ևս ալ գետնէն առի ու ձեղի բերին Շատ փնտուեցինք, ու գեռ մեռելին մարմինը չգտանք. կրնամ ըսելթէ բոլոր Տըսլին քաղաքը աս բանիս վրայ ցաւեցաւ » :

Եսթեր գլխարկը ճեռքն առաւ ու ըսաւ. « Իրաւ, ասիկայ է իմ խեղճ ընկերոջս գլխարկը, աս կանաչ ժապաւէնը իր երթալու օրը Պըէյ քաղքէն գներ էի: Հիմա իմացայ թէ ինչու աս անգամ երթալու ատենն այնչափ տրտում էր. անտարակոյս գիտէ եղեր որ մէյմըն

ալ զիս պիտի չտեսնէ » : Աս ըստւ
ու նորէն սիրտը ելաւ, սկսաւ լա-
լով իր տղոցը ըսել . « Ահա ասի-
կայ է ձեր հօրը մեզի թողուցած
յիշելիքը : Գոնէ ասիկայ զգուշու-
թեամբ պիտի պահեմ, որ երբոր
մեռնիմ՝ գերեզմանիս մէջը դնէք » :

Լևոն քիչ մը կերակուր տուաւ
նաւավարին, անիկայ ալ շատ չկե-
րաւ ելաւ գնաց : Եսթեր ըստւ իր
տղոցը . « Որովհետեւ ձեր հօրը
մարմինը չկրցանք գտնել որ մեր
ընակարանին քով թաղէինք, գոնէ
երթանք պղտիկ գերեզման մը շի-
նենք անոր համար, որպէս զի քա-
նի որ ան բլուրին վրայ նայինք նէ,
յիշենք անոր առաքինութիւնները,
և անոր նմանելու ջանանք : Կը
յուսամ որ Աստուած զիս ալ եր-
կայն ատեն չթողուր աս թշուտո
աշխարհքիս մէջ, շուտով զիս ալ
երկինքը սիրելի ընկերոջս քովը կը
կանչէ » : Լևոնն ու Եղուարդը ա-
շուընին արցունքով լեցուած՝ ի-
րենց մօրը ձեռքը պագին, ու խօս-

տացան որ իրեն օգնեն և ձեռքեր-
նէն եկածին չափ զինքը մխիթա-
րեն :



ԳԼՈՒԽ Գ

Երկու եղբարք :

Զմեռը տնակին մէջ աշխատելով անցուցին . Եղուարդը ամեն գիշեր գլուխ մը աստուածաշնչի պատմութիւն ու վարք սրբոց կը կարդար մօրը գիմացը : Շատ անդամ հօրերնուն վրայ կը խօսէին . մայրերնին ալկը պատմէր անօրբարեպաշտ ու քրիստոնէական վարքը , որպէս զի իրենք ալ անորնմանին : Եղուարդը ոչխարները կը հոգար , Աևոնն ալ ձմեռուան աղէկ օրերը մօտիկ եղած անտառներն որսի կ'երթար : Զմեռը ասանկ անցընելէն ետքը՝ երբոր գարունը վրայ հասաւ , ու երկիրները բանելու ժամանակը մօտեցաւ Աևոնսկսաւ իր առջի ջուրը բռնել : Հա-

զիւ թէ կիրակի օրերը կէսօրուան
կերակուրը կ'ուտէր , մէյմըն ալ
սուտումուտ պատճառներով տնէն
դուրս կ'ելլէր իր ընկերներուն քո-
վը կ'երթար : Եսթեր շատ կը վշտա-
նար տեսնելով իր մեծ տղուն ան-
կարգութիւնները :

Օր մըն ալ աս բանս յայտնի
զուրցեց Եղուարդին . « Եղբայրդ ,
ըսաւ , նորէն առջի ճամբան կը
բռնէ . ես կարծէի թէ ինքը դդջա-
ցած է ըրածներուն վրայ . բանին
գործքին անհոգ կ'ըլլայ , անօգուտ
ծախքեր կ'ընէ , և կարծեմ թէ օր
մը մեր պղտի տնակն ալ պիտի
կործանէ : Միայն կիրակի օրերը
խաղի անցընելուն գոհ չէ , բոլոր
շաբաթն ալ դատարկ կը կենայ .
որսի գացեր էի ըսելով զմեզ կը
խաբէ , թէ որ բան մըն ալ որսայ
նէ , անշուշտ մեզմէ ծածուկ կը
ծախէ ու ստակը խաղի ու կերու-
խումի կուտայ : Չեմ գիտեր թէ
ինչուան երբ համբերեմ իրեն ը-
րածներուն . բաւական չէ խեղճ

Հօրերնուդ համար քաշած ցաւս » :
Եղուարդին ալ սիրտը խշխաց մօ-
րը բերնէն աս խօսրերս լսելով :

Օր մը դաշտին մէջ եղբօրը հան-
դիպելով, « Չեմ գիտեր, եղբայր,
ըսաւ, որ մը մէկը զմեղ ասկէ
վորնտէ, ու մեր ճակտին քրտինքո-
վը վաստըկածը ձեռքերնէս յա-
փըշտակէնէ ինչ պիտի ընենք » : —
« Ի՞նչպէս կրնայ ըլլալ ատ բանդ,
ըսաւ Լևոնը, հոս ինչ որ կայ նէ
մերը չէ » : — « Քանի որ մեր
պարտքերը կը կատարենք՝ մերը
կրնան սեպուիլ ասոնք . բայց
ով Լևոն, քեզի ծածուկ բան մը
ունիմ զուրցելու . մեր խեղճ մայրը
քու վրադ շատ վշտացած է : Փիչ
մը ատեն կայ, որ առջի սովորու-
թիւններդ ձեռք առեր ես եղեր, և
առջի անգամուան պէս խաղի և
զուարճութեանց հետ կ'ըլլաս : Ա՛ն
եղբայր, մեր քովը կեցիր, և միտքդ-
բեր մեր լուսահոգի հօրը գեղեցիկ
խրատները » : Լևոն զարմանալով
մը նայեցաւ, բայց տեսնելով որ

իր պղտիկ եղբօրմէն յանդիմանութիւն կը լսէ , սիրտը շատ կոտրեցաւ : « Ի՞նչ բանի համար կ'ուղես , ըստ , դիս անմեղ զբօսանքէս ալ արգիլել . գիտեմ որ դուք զիս չեք սիրեր . Ես շատոնց է որ աս բանս իմացեր եմ » : Աս խօսքերս զուրցելէն ետև վազեց դնաց գեղին դէպ 'ի ան կողմը՝ ուր որ սովորաբար իր ընկերները կը ժողվէին : Եղուարդը սրտին ցաւէն քիչ մը ատեն կեցաւ , վերջը վազեց անոր ետելէն ու կը կանչէր . « Եղբայր , մտիկ ըրէ ինծի , մտիկ ըրէ , մի թողուր զմեղ . Աստուած գիտէ որ մենք զքեղ մեր սրտին պէս կը սիրենք » : Բայց Լեռնշատ հեռուն ըլլալով՝ բան մըն ալ չլրսեց : Եղուարդը տուն դարձաւ , և ինչ որ հանդիպեր էր մէկիկ մէկիկ մօրը պատմեց . Եսթերն ալ լալով մտիկ ըրաւ , ու ետքը իր սենեակը քաշուելով բոլոր օրը տրտմութեամք անցուց : Գիշերուան մութը կուեց , Լեռնը չերեցաւ . կէս դիշ-

բուընէ քիչ մը առաջ խրճիթին
դուռը խշրտոցով մը բացուեցաւ,
Լևոն ներս մտաւ որ գինովութե-
նէն աչքը չէր բացուեր։ Երկրորդ
օրը առաւօտը կանուխ Եսթեր իր
անհնաղանդ տղուն քովը զնաց,
ու ըսաւ. «Ո՞չ որդեակ, հօրդ
մեռնելէն ետքը մնացած ուժս ալ
կորսընցուցի։ Ալ ես չեմ կրնար
աս տունս հոգալ, քեզի կը յանձ-
նեմ հօրդ թողուցած պղտիկ ստա-
ցուածքը։ Մտիկ ըրէ խրատիս,
ընտրէ քեզի բարեպաշտ ու իմաս-
տուն ընկեր մը, որուն հետ օրերդ
երջանիկ ու խաղաղ անցընես։ Ես
կը սորվեցընեմ իրեն տնական
գործքերը, քու եղբայրդ ալ քեզի
կ'օդնէ»։ Լևոնին սիրտը շարժե-
ցաւ իր մօրը անուշ խրատէն։ Քիչ
մը ատեն մտմտալէն ետե ելաւ մօ-
րը ձեռքը պագաւ ու ըսաւ. «Գի-
տեմ որ սիրտդ ցաւցուցի, մարիկ,
բայց ներէ ինձի»։ — «Ես քեզի
շատոնց ներեր եմ, սիրելի որ-
դեակս, ըսաւ Եսթեր։ բայց դուն

խոսք տուր ինծի որ ասկէ ետքը
քրիստոնէաբար ապրիս և մէյմն
ալ չար ընկերներու քով չերթաս .
չէ նէ մէյմն ալ երեսդ չեմ նայիր»:
Եղուարդը որ գոնէն մտիկ կ'ընէր,
մէկէն ներս մտաւ , գրկեց սիրով
եղբայրն ու պատուեցան :

Քանի մը շաբթէն վերջը Աւոն
բարեպաշտ ու իմաստուն աղջկան
մը հետ պսակուեցաւ , որուն ա-
նունը Վարդուհի էր . Եսթերն ալ
շատ ուրախացաւ տեսնելով իր որ-
դւոյն երջանկութիւնը , և իր հարսն
ալ իր զաւկին պէս կը սիրէր : Իսկ
Վարդուհին անոր սիրոյն փոխա-
րէն՝ կատարեալ հնազանդ եղաւ
իրեն : Անկէ ետև խաղաղութիւնն
ու զուարճութիւնը նորէն սկսաւ
իրլանտայի տնակին մէջ : Եսթերն
ու Վարդուհին իրենց ջանքովը կը
թեթևցընէին երկու եղբարց աշ-
խատանքը : Եսթերին սիրտն ալ
ուրախութեամբ կը լեցուէր՝ քանի
որ կը գրկէր իր Եւփիմէ անունով
թռոք : Իսկ Աւոն կամաց կամաց

իմանալով որ իր երջանկութիւնը
իրեն բարի վարքէն կը կախուի՝ բո-
լորովին հեռացաւ չար ընկերնե-
րէն :

Եղուարդը ուրիշ անգամներուն
պէս իրեն ընկած ծառայութիւննե-
րը կ'ընէր : Տարուէ տարի ոչխար-
ները կը շատնային , և պէտք էր
ուրիշ նոր գոմ մըն ալ շինել՝ որ
հոն տեղը պահեն կովերն ու եզնե-
րը , ու ձմեռը կը գիրցընէին ու
գարնան բերանը կը ծախէին : Ի-
րենց սովորական կերակուրն էր
ձուկ ու պարտեղին ընդեղէնները .
իսկ աւելցած ցորենը վաճառանոցը
(փաղար) կը հանէին ու կը ծախէին .
Բարեպաշտ Եսթերը չէր կշտանար
Աստուծոյ շնորհակալ ըլլալէն՝ ի-
րեն ըրած բարերարութիւններուն
համար : Չորս տարի ամբողջ այս-
պիսի յաջողութեամբ ու խաղաղու-
թեամբ անցուցին :

Օր մը Լևոն դարձաւ իր մօրը ,
«Գիտես մայրիկ , ըսաւ , վաղը Պրէյ
քաղաքը ամսական տօնավաճառ
իրէն . Տնակը 1 3

բարով ըսին, անիկայ չկրցաւ իր
արցունքը բռնելու ըսաւ. « Մեծ
կսկիծով կը թողում զքեզ Ե-
ղուարդ. քու պատճառաւդ բոլոր
գիշերը անհանգիստ անցուցի. ա-
ղէկ նայէ, չըլլայ թէ փորձանք մը
հանդիպի » : — « Բան չկայ, մայ-
րիկ, մինակ չեմ որ վախնամ, ըսաւ
Եղուարդը » : Եսթերը գրկեց պա-
գաւ զաւկըները, օրհնեց զանոնք
ու ճամբայ դրաւ. ետքը դարձաւ
ըսաւ տրտմութեամբ վարդուհին.
« Եկո՛ աղջիկս տղոցս համար ա-
ղօթք ընենք, որ Աստուած հետեր-
նին ըլլայ » : Վարդուհին ալ ծունկ
չոքեցաւ անոր քովը, ու ջերմեռան-
դութեամբ աղօթք ըրին, ետքը եր-
կուքն ալ իրենց բաներուն հետ ե-
ղան. բայց իրենց խելքը միտքը
կեռնին ու Եղուարդին վրայ էր :

ԳԼՈՒԽ Դ

Եղբայրակիրութիւն:

Ա եռն ու Եղուարդը կանուխ-
կեկ հասան Պրէյ քաղաքը. երբոր
դէպ ՚ի վաճառանոցը կ'երթային
Լ ևոն իր եղբօրը ըսաւ. « Կարծեմ
թէ հոս տեսնելու բան մը պիտի
ըլլայ » : — « Իրաւ կ'ըսես, ըսաւ
Եղուարդ, նուագարանի ձայն ալ
կայ » : Փիչ մըն ալ առաջգնացին,
մէյմըն ալ տեսնեն որ հրապարա-
կին մէջ շատ մը մարդիկ լեցուեր
են. այլ և այլ սեղաններու բոլոր-
տիքն ալ կտրին տղաքներ՝ ոմանք
երգելով գինի կը խմէին, ոմանք
ալ նուագարանին ձայնին յարմար
կը պարէին . ան ուրախութիւնը
լմըննալէն ետե՛նոր գրուած զի-
նուորներու զգեստը կը հագնէին :

բան ըրի, ըսաւ ինքնիրեն, որ եղբօրս թող տուի ան նուագարանները մտիկ ընելու, ըլլայ թէ իրեն չար սովորութիւնը միտքը եկած ըլլայ. ես եղայ աս բանիս պատճառը »: Ասանկ ըսելով սկսաւ երթալ դէպ 'ի ան կողմը՝ ուր որ եղբայրը թողուցեր էր. բայց մարդ մըն ալ չգտաւ հոն: Ճամբուն մէկ ծայրը կին մը տեսաւ՝ որ նստեր պտուղ կը ծախէր, մօտեցաւ անոր ու հարցուց. « Գիտե՞ս ուր գնացին ան մարդիկն որ ժամ մը առաջ հոս կը պարէին ու կը զուարճանային »: Պառաւը նայեցաւ անոր ու ըսաւ. « Խեղճ տղայ, դուն ի՞նչ բան ունիս ան չար մարդիկներուն հետ, թէ որ քու վնասդ չես ուզեր նէ փախիր անոնց քովէն: Անոնք զինուոր գրողներ են, որ զքեղ ալ յանկարծ իրենց կարգը կ'անցընեն »: — « Կ'աղաչեմ զուրցէ ինձի թէ ուր գնացին, ըսաւ Եղուարդը, կ'ուզեմ երթալ ու եղբայրս փընտոել, չըլլայ թէ անոնց մէջ մտած

ըլլայ »: — « Դիմացի պանդոկը գը-
նացին, ըստ կնիկը, գնա հոն
փնտուէ զանոնք »: Եղուարդ պան-
դոկը մտաւ չմըտաւ, լսեց անոնց
կանչուըռոտելու ձայնը: Շատ դը-
ժուարութեամբ մտաւ մեծ սրահը,
նաւավարներուն, զինուորագիրնե-
րուն և երաժիշտներուն մէջէն անց-
նելով, որոնց շատը չարաչար գի-
նովցած էին. մէյմըն ալ տեսնէ որ
իր եղբօրը չորս դին առեր են զի-
նուորութեան գրող մարդիկը, և
անոնցմէ մէկը գաւաթ մը օղի կու-
տարիրեն. մէկալն ալ անոր գլխար-
կին վրայ մետաքսէ փունջ մը կը
կարէր:

Անխոհեմ և եռնը երբոր տեսեր
է թէ Եղուարդը հեռացաւ, խառ-
նուեր է անոնց մէջ, ու բազմու-
թեան հետ ան պանդոկը մտեր է:
Քիչ մը ատենէն ետքը զինուոր
զրողներէն մէկը կը մօտենայ անոր,
ու կը սկսի խօսքի բռնել վերջը
գաւաթ մը օղի կը խմցընէ իրեն.
և եռնը հազիւ թէ կը կաէ ան գար-

շելի խմելիքը, ալ չկրնալով ինք-
զինքը բռնել, կը սկսի մէկալնոնց
պէս խաղ կանչել ու պարել Ան
ատեն ասոր չորս դին կը ժողվին
ան գէշ մարդիկն ու կը ստիպեն որ
քանի մը գաւաթ ալ խմէ, ասան-
կով շուտ մը կը թմրի, խօսք ալ
կուտայ զինուորաց կարգը անցնե-
լու, կը մոռնայ իր մայրը, հարսն ու
զաւակը:

Եդուարդը իր եղբայրը ան վի-
ճակին մէջ տեսնելուն պէս աչուը-
ները արցունքով լեցուեցան: Շի-
տակ անոր քովը գնաց, ու չեխե-
լով ըսաւ. « Լեռն, ինչ բան ունիս
դու հոս տեղս: Մոռցա՞ր ուրեմն
խեղճ մայրդ, ընկերդ ու զաւակդ:
Շուտ ըրէ հետս եկո՞ւ. զաւկի տէր
մարդու մը կը վայլէ՝ այսպիսի տե-
ղուանք կենալ »:

Բոլոր ան տեղը ժողվողները ե-
կան ասոնց չորս դին առին: Զի-
նուոր գրողներէն մէկն ալ Ե-
դուարդը մէկ դի հրելով ըսաւ.
« Կորսուէ մէկ դի, ինչ բան ունիս

դուն հոս տեղս: Փու եղբայրդ խօսք
տուաւ մեզի զինուոր ըլլալու »: —
« Այդպէս բան չըլլար, ըսաւ Ե-
դուարդը, իմ եղբայրս իրեն խեղճ
մայրը, կինն ու զաւակը չթողուր:
Լևն, իրաւցընէ խօսք տուեր ես
ասոնց »: — « Զեմ գիտեր ինչ զրու-
ցեմ, ըսաւ Լևն, զիս խաբեցին,
ու գինովցընելով բերնէս խօսք ա-
ռին »: Աս երբոր լսեց Եդուարդ,
կարծես թէ կայծակ իջաւ գլուխը:
« Աս ինչ անիրաւութիւն է ձեր ը-
րածը, ըսաւ կանչելով, որ ասանկ
գինով մարդը գլխէ կը հանէք:
Դուք հայր մայր չէք ունեցած. դուք
տղոց տէր չէք եղած. ինչ պատաս-
խան պիտի տաք Աստուծոյ ատ ձեր
ըրած չարութեանը համար »: Աս
խօսքերս մտիկ ընող մը չեղաւ, ան
կոշտ մարդիկներէն շատն ալ սկը-
սան բարձր ձայնով խնտալ, ոմանք
ալ Եդուարդին վրայ վագեցին ու
սկսան հըրմըշտըկելով դուրս վորն-
տել: Եդուարդը կանչեց նորէն իր
եղբայրը որ ետեւէն գայ. բայց ա-

նոնք դէմ դրին, ըսելով թէ « ինքը
իր կամքովը յանձն առաւ զինուոր
ըլլալը, քեզի ինչ . դուն ինչ բան
ունիս հոս տեղս, կորսուէ գնա » :

Ան ատեն Եղուարդ առանց մը-
տածելու խեղճ մօրը իր վրայ ունե-
ցած սէրը, զինուոր գրողներուն
գլխաւորին քովը գնաց ու ըսաւ .
« Անանկ է նէ ես իմ եղբօրս տեղը
զինուոր կը գրուիմ . վասն զի ես
մօրմէս զատ ուրիշ բան չունիմ,
բայց ինքը մօրմէն զատ զաւկի տէր
մարդ է » : Լեռնն ալ ընկաւ իր եղ-
բօրը վիզը, « Ա՞չ Եղուարդ, ըսաւ,
աս ինչ սէր է որ իմ վրաս կը ցու-
ցընես » : Շուտ մը Լեռնին գլխար-
կին վրայի մետաքսէ փունջը քա-
կեցին՝ Եղուարդին գլխարկին վր-
րայ կարեցին, ու ամէնքը մէկ քե-
րան սկսան գովել ան քաջ երի-
տասարդը՝ որ այսպէս ինքզինքը
եղբօրը տեղը դրաւ:

Երբոր ինքը սենեակ մը քաշուեր
էր որ իր մօրը նամակ մը գրէ, յան-
կարծ զօրապետը եկաւ, ու հրամեց

իր մարդիկներուն որ պանդոկէն
ելլեն ու զինուորանոցը քաշուին :
Բոլոր երիտասարդները ճամբայ ե-
լան, Լեռնն ալ Եղուարդին հետ
գնաց ինչուան զինուորանոցին դու-
ռը : — Հոն երկուքն ալ սիրով իրա-
րու հետ պագտուեցան, ու մնաս
բարով ըսին մէկմէկու : Եղուարդ
նամակը Լեռնին տալու ատեն ը-
սաւ. « Ասիկայ մօրս տուր, ու իմ
կողմանէս ալ շատ բարե ըրէ քու
ընկերոջդ . ըսէ անոնց որ ամենեին
ես զիրենք չեմ մոռնար, իրենք ալ
ինծի համար թող աղօթք ընեն :
Խեղճ մայրերնիս չմոռնաս, իմ
տեղս դու զինքը մխիթարէ, և աս-
կէ ետքը փախիր ան ընկերութիւն-
ներէն՝ որ կրնան գլխուդ փորձանք
մը բերել : Մնաս բարով, Աստուած
երկուքնիս ալ սլահպանէ, և իր
սուրբ օրհնութիւնը վրաներնէս չը-
վերցընէ » . . . Եղուարդը ալ ուրիշ
բան չկրցաւ ըսել, ու արցունքը աղ-
բիւրի պէս սկսաւ աչքէն վազել :
Լեռն նորէն պագտուեցաւ եղբօրը

Հետ, ու բաժնուելով ելաւ գնաց.
Եղուարդն ալ իր ընկերներուն քո-
վը դարձաւ:

Եսթեր դրանը դիմացը նստած՝
անհանգիստ սրտով որդւոցը դառ-
նալուն կը սպասէր. Վարդուհին
ալ երբոր բլուրին վրայ կեցեր կը
նայէր թէ կուղան արդեօք, մէյ-
մըն ալ հեռուանց մարդ մը տեսաւ
որ արտորնօք դէպ՚ի տնակը կու
գար: Շուտով մը գնաց Եսթերին
իմացուց որ Եղուարդը մինակ կու
գայ. Լեռնն ալ կ'երևնայ թէ վայրի
խոզի մը ետեէն ընկեր է անտա-
ռին մէջ: Լեռն եկաւ գողի պէս
տունը մտաւ, ու մօրը աչքին երե-
նալու չէր համարձակեր: Եսթեր
տեսնելուն պէս զինքը, « Եղուար-
դը ո՞ւր է, ըսաւ»: — «Ո՛վ մայրիկ,
ըսաւ Լեռն՝ ձեռուըներովը երեսը
գոցելով, ինչ ըսեմ. Ես պատճառ
եղայ Եղուարդին . . .

Եսթեր, որ եղածը չէր զիտեր, աս
խօսքը լսելուն պէս տակնուվրայ
եղաւ. սկսաւ Լեռնին հարցընել.

իսկ անիկայ ամըչնալէն գետին
կ'անցնէր : Ետքը հանեց Վարդու-
հիին ձեռքը տուաւ աս թուղթը, ան
ալ առաւ ու լալով սկսաւ կարդալ .

« Աիրելի մայր իմ ,

« Վերջի բարես տալէն առաջ
կ'աղաչեմ որ Լեռնին ըրած յան-
ցանքին թողութիւն տաս . գիտցիք
մայրիկ որ մէյմըն ալ ձեր քովը չեմ
կրնար գառնալ : Յուսամ որ եղ-
բայրս զձեղ բանի մըն ալ կարօտ
չթողուր, և իրեն ջանքովը կը մխի-
թարէ զձեղ՝ իմ հեռանալուս հա-
մար ունեցած տրտմութիւններուդ
մէջ : Ես ալ կը ջանամ որ մեծե-
րուս հրամանովը ամսէ ամիս իմ
թոշակիս կէսը ձեզի զրկեմ . իսկ
ծախուած բաներուն ստակը եղ-
բայրս ձեզի կը բերէ : Հիմա ես զի-
նուոր եմ : Ո՞ւր էր թէ կարենայի
մէյմը զձեղ նորէն տեսնել , և ու-
նեցած սէրս ձեզի յայտնել . բայց
աս բանս ինծի անկարելի կ'երենայ .

թող որ նորէն մէկզմէկ տեսնելնիս՝
մեր սրտին ցաւերը պիտի աւելցը-
նէ։ Թէ որ աս կողմերս քիչ մը ա-
տեն կենանք նէ՝ շուտով ձեզի կը
զրեմ ինչ որ կը հանդիպի, որսկէս
զի ձեր սիրտն ալ հանգչի։ Հաւտա
մայրիկ որ ես չեմ թողուր իմ բա-
րեպաշտութիւնս, և ամենեին պի-
տիչմոռնամ քու բարի խրատներդ։
Հիմակուհիմա ընդունէ իմ վերջի
բարես, և քու օրհնութիւնդ ու ա-
զօթքդ ալ վրայէս սպակաս մի ըներ։
Վարդուհիին ալ իմ կողմանէս շատ
բարե ըրէ։ Շատ մի տրտմիք իմ
հեռաւորութեանս վրայ, օր մը չէ
նէ օր մը նորէն կը տեսնենք մէկ-
զմէկ։ Պագնելով քու ձեռքդ, ին-
չուան վերջի շունչս՝ կը մնամ

Սիրելի մօրս

« Հարազատ ու սիրական որդի
Եդուարդ Գաստոնեան » :

Երբոր Վարդուհին կարդաց լը-

մընցուց աս սիրուն նամակը, Ես-
թերթուղթը ձեռքէն առաւ ուշատ
անգամ պագնելով արցունքովը կը
թրջէր. ու յիշելիքի մը պէս անիկայ
իր ծոցը պահեց. վերջը ծունկ չո-
քեցաւ ու աչուըները դէպ'ի խաչե-
լութեան դարձընելով, « Աստուած
իմ, ըսաւ մարած ձայնով մը, դուն
ուզեցիր որ զաւակս զինուոր ըլ-
լայ, գոնէ պահպանէ զինքը այդ-
պիսի ծանր ծառայութեան մէջ. ա-
ղատէ զինքը ամեն փորձանքներէ,
ու պատերազմական պատիւներու
մէջ բարեպաշտ ու խոհեմ պահէ
զինքը: Ինծի ալ աս շնորհքը ըրէ
որ գէթ մէկ անգամ մըն ալ մեռ-
նելէս առաջ տեսնեմ զինքը՝ ասկէ
զատ երկրիս վրայ ուրիշ բանի չեմ
փափաքիր » :

Աս աղօթքս ընելէն ետև ոտք ե-
լաւ, սրբեց արցունքը, ու երբոր իր
սենեակը մտաւ՝ մէյմի ալ աչքին
դպաւ ան քնարը որ Եղուարդը եր-
բեմի անուշ ձայնով կը զարնէր:
« Ա՛ռ ատ քնարը, ըսաւ Վարդու-

Հիմն,ու անկողնիս գլխուն վերել
կախէ, որպէս զի քանի որ ասիկայ
տեսնեմ յիշեմ իմ կորսընցուցած
զաւակս » :



ԳԼՈՒԽԻ Ե

Բարի զաւակ:

Եղուարդին ըրած վեհանձնական առաքինութիւնը շուտ մը տարածուեցաւ բոլոր զօրքին մէջը, և զինուորները զարմանալով մէկմէկու կը պատմէին: Աս լուրը ինչուան Ռիքթոն անունով զօրապետին ականջը հասաւ, որ Եղուարդին ալ զօրապետն էր. ուստի կանչել տուաւ ան երիտասարդը, ու անոր հասակին ու ազնուական կերպին վրայ զարմացած՝ «Դու քաջզինուոր մը կ'երենաս, ըսաւ, անունդ ինչ է, ո՞ր գաւառը ծներես»: — «Անունս Եղուարդ է, ըսաւ, և ասկէ քանի մը մղոն հեռու առանձին ձոր մը կայ՝ հոն ծըներ եմ. իմ լուսահոգի հօրս տունն

ալ իրլանտայի տնակ կ'ըսուի » : —
« Գիտեմ, գիտեմ, լսեր եմ ատ ա-
նունը, իրլանտայի տնակին վրայ
ալ շատ գովասանք լսեր եմ : Ու-
րեմն դուն գաստոնին տղան ես,
որ Տուպլինի նաւահանգստին մէջ
բարեկամներէս մէկը ալէկոծութե-
նէ ազատելու համար մեռաւ » : —
« Հրամեր ես, ըստ Եղուարդը » :
— « Զքեզ ճանչնալուս վրայ շատ
ուրախացայ. պատրաստ եմ ձեռ-
քէս եկած բարիքը քեզի ընելու » :
— « Թողութիւն ըրէ, հրամանքէդ
բաժնուելէս առաջ կրնամ բան մը
խնդրել » : — « Զրուցէ տեսնենք,
ինչ է խնդրածդ » : — Եղուարդ
առջի բերան քիչ մը ամչցաւ, բայց
ետքը համարձակելով ըստ . « Տու-
նը խեղճ ու հիւանդուտ պառաւ մայր
մը ունիմ որոշն արդէն հօրս մահը
իրեն սաստիկ ցաւ եղեր էր, հիմա
որ դիս ալ կորսնցուց՝ աւելի թշուա-
ռութեան մէջ պիտի իյնայ. թէ որ
հրաման տաս նէ ամեն ամիս իմ
թոշակիս կէսը իրեն դրկեմ. վասն

զի աւելի կ'ուղեմ ես հացով ու
ջրով ապրիլ՝ քան թէ մայրս անօ-
թի թողուլ։ — Զօրապետը աս-
բանս լսելով զարմացաւ. ու քիչ մը
մտածելէն ետքը ըստաւ. « Մի վա-
խեր քու խնդիրքդ կը կատարեմ.՝
ուրախ եմ որ այսպիսի ազնուական
զինուոր մը ունիմ իմ զօրքերուս
մէջ։ Եղուարդ շնորհակալ եղաւ
զօրապետին ու դուրս ելաւ։

Քիչ ատենի մէջ իր ընկերները
անցաւ թէ զէնքերը վարպետու-
թեամբ գործածելու և թէ իր պարա-
քերուն զգուշաւոր ըլլալու կողմա-
նէ։ Որչափ որ հնազանդ ու հպա-
տակ էր իրեն զլսաւորներուն, այն-
չափ ալ անուշութեամբ կը վարուէր
գունդին մէջ եղած զինուորներուն
հետ, անանկ որ ամենքը մեծ հա-
մարմունք ունէին վրան։

Քանի մը շաբթէն եաքը դունդին
հրաման եկաւ որ Տուպլին երթան։
Եղուարդ շատ ուրախացաւ երբոր
տեսաւ ան քաղաքը՝ ուր որ իր հայ-
րը այնպիսի մեծանձնութեամբ ինք-

զինքը զոհ ըրեր էր ընկերոջը համար. բայց հոն հասնելէն առաջ զօրապետը անոր բարի վարմունքին փոխարէն յիսնապետ ըրաւ զինքը. բոլոր ընկերներն ալ եկան իրեն շնորհաւորութիւն ըրին. Եդուարդ աչուրները արցունքով լեցուած՝ շնորհակալ եղաւ իր բարերարին, վերջը ճամբայելաւ Տուպլին երթալու. հոն որ հասան՝ ամենուն բերնէն իր հօրը գովասանքը կը լըսէր, և շատ անգամ երբոր ծերնաւապետները կը պատմէին Գաստոնին մեռնիլը, սրտերնին ելլելով կ'ողբային, մանաւանդ երբոր կ'իմանային թէ ան յիսնապետը Գաստոնին զաւակն է:

Ան գունդը որուն մէջ էր Եդուարդը՝ տարի մը ամբողջ Տըպլին կեցաւ. անոր համար գիւրին ճամբով իրեն թոշակին կէսը ամէն ամիս իրեն մօրը կը զրկէր:

Երբոր Եդուարդը միտքը դրեր էր որ քանի մը շաբթուան համար հրաման առնէ՝ ու երթայ տեսնէ

նորէն իր մայրը, մէյմն ալ կոն-
տրայէն հրաման եկաւ որ բոլոր բա-
նակը շուտով դէպ 'ի Սպանիա եր-
թայ: Հազիւ թէ քիչ մը ժամանակ
ունեցան զինուորները իրենց բա-
ները պատրաստելու, պէտք եղաւ
որ նոյն օրը մէկէն պատերազմա-
կան նաւերու մէջ մտնեն, ուստի
շուտ մը երկաթը վերուցին, բոլորը
մէկէն առագաստները բացին ու
դէպ 'ի Սպանիա սկսան երթալ:

Եսթեր շատ տխրութեամբ ան-
ցուց ան օրերն որ իր սիրելի զաւ-
կէն բաժնուեր էր. աչուըները ան-
դադար արցունք թափելէն անանկ
տկարացեր էին՝ որ իր թոռը Եւփի-
մէն թեէն բռնած այնպէս կը պը-
տըտցընէր ուղած տեղուանքը: Ա-
մին ատեն իր սիրելի զաւակը կը
յիշէր. երբեմն ալ Եգուարդին քը-
նարը մօտիկ ծառի մը վրայ կախել
կու տար որ անուշ հովը զարկած
ատենը թելերը թրթռալով ողբալի
երգ մը կը ձեւացընէին: Երբեմն ալ
Վարդուհին խեղճ Եսթերը զբա-

ղեցընելու համար՝ Եղուարդին երգած երգերէն մէկը կ'երգէր։ Անատեն Եսթերին սիրաը ելլելով կ'ըսէր անոր. « Փու ձայնդ ալ անուշէ, աղջիկս, բայց մեղք որ Եղուարդիս ձայնը չէ ։ Կերակուրի ատեն երբոր Եսթերին դիմացը ձուկ կը դնէին, ալ ինքզինքը չկրնալով բռնել՝ այսպէս կ'ըսէր. « Ինծի կ'երենայ թէ հիմակուան ձկները անհամը չունին՝ ինչ որ ատեն մը Եղուարդիս բռնածները ունէին, քանի որ խեղճ զաւակս ինծմէ հեռացաւ ամէն բան ինծի փոխուած կ'երենայ ։ »

Եղուարդին Սպանիա երթալէն ետեամիսներ անցան, Եսթերը նամակ չառաւ իրմէ։ Աս բանիս վրայ իր ցաւերը աւելցան. ան թոշակն ալ որ առաջ իրեք ամիսը մէյմը ձեռքը կը հասնէր՝ անկէ ետքը մէյմըն ալ չեկաւ. աս բաներս այնչափ մտմտուք եղան իրեն որ անշուշտ տղուս դժբաղդութիւն մը հանդիպեր է կըսէր, ու օրերը ախուվա-

խով կ'անցընէր։ Վերջապէս սիրտը չդիմանալով ան նեղութեանը՝ օր մը ըստ Լեոնին. « Նայէ տըղաս, վեց ամիս է որ Եղուարդէն նամակ չենք առած, չըլլայ թէ փորձանք մը հանդիպած ըլլայ իրեն »։ Աս բանէս Լեոնն ալ շփոթեցաւ, ու ասդին անդին ինկաւ որ եղբօրը վրայ տեղեկութիւն մը առնէ. բայց քան մը չկրցաւ իմանալ։ « Պէտք է որ գուն Տըպլին երթաս տղաս, ըստ Եսթեր, ու եղբօրդ վրայ մէկուն մէկալին հարցընես. ով գիտէ, կարելի է թէ մեռած, կամ սաստիկ հիւանդացած ըլլայ »։ Լեոնը յանձն առաւ Տըպլին երթալը. հետը քանի մը շապիկցու կտաւ ալ առաւ որ Եսթերն ու Վարդուհին Եղուարդին զրկելու համար մաներէին. ասոնք ապըսսպեցին Լեոնին որ ըսէ իրեն որ շուտով գայ մէյմը զիրենք տեսնելու։

Ճամբայ ելաւ Լեոն ու յաջողութեամբ Տըպլին հասաւ։ Նիտակ դէպ 'ի զինուորանոցը գնաց՝ կար-

ծելով թէ եղբայրը հոն է. բայց ի-
մացաւ որ վեց ամիսէն աւելի էր
որ բանակը Սպանիա Սարակոսա
քաղքին վրայ գնացեր էր: Շատ
տրտմեցաւ և եռն իր եղբօրը երթա-
լուն վրայ. հասկըցաւ անոր նամակ
չգրելուն սլատճառը. հիմա ի՞նչ ե-
րեսով մօրս առջելը ելլեմ, կ'ըսէր.
ի՞նչպէս տանիմ իրեն աս գէշ լու-
րը. ես եղայ աս ձախորդութիւն-
ներուս պատճառը:

ԳԼՈՒԽ Զ

Անխոհեմութեան ու բարկութեան դէշ
հետևանքները :

Լեռն զինուորանոցէն ելաւ, սկը-
սաւ ծովուն եզերքը վեր վար քա-
լել ու մտմտալով կը պըտըտէր :
«Ի՞նչ պիտի ըլլայ խեղճ մայրս, կ'ը-
սէր ինքնիրեն, երբոր լսէ թէ Ե-
ղուարդը Սպանիա գնացեր է։ Ես
եղայ աս թշուառութիւններուն
պատճառը։ Կարծես թէ Եղուար-
դին ձայնը կը լսեմ որ երեսս կու-
տայ իմ յանցանքս, որ մեր ընտա-
նեացը գլխուն այսպիսի փորձանք
բերի։ Ի՞նչ պիտի ըլլամ' ես, խըզճ-
մըտանքս ալ զիս անդադար կըտան-
ջէ»։ Ասոնք մտմտալով ծովուն ե-
զերքը ժուռ որ կուգար, մէյմըն ալ
տեսաւ շատ մը անգղիացի նաւա-

վարներ որ անկէ կ'անցնէին։ Ասոնց մէջ տասնըհինգ տասնըվեց տարեկան կտրիճ մըն ալ կար գլուխը ծովային խոտերէ պսակ մը դրած՝ վրայէն ալ գոյնզգոյն ժապաւէններ կախուած։ և ամէնքը մէկ բերան ան քաջ երիտասարդը կը գովէին՝ որ ծովային պատերազմի ատեն յաղթող գտնուեր էր։ Գնացին ասոնք ան տեղը առաջուց պատրաստուած վրաններուն տակը նստան, յաղթող կտրիճն ալ մէջերնին։ նաւավարները խառնափընդոր սեղան նստան, ու տեսակ տեսակ կերակուրներէն ետեւ սկըսան Գաղղիայի ազնիւ գինիներ խըմել։

Լեռն գնաց կծկըտած նստաւ վրանին դրան քովը, և կերակուր ուտողներուն կընայէր. մէյմըն ալ նաւավարներէն մէկը կէս մը գինովցած՝ տմարդութեամբ մը հրեց Լեռնը. «Ե՛լ սրկէց, ըսաւ. ճամբուն վրայ ինչ կեցեր ես»։ Լեռնին գլուխը տաքցաւ «Քեզի ինչ ըրի

որ կը հրես, ըստւ. չէիր կրնար ա-
նուշութեամք ճամբայ ուզել » :
« Դեռ կը խօսիս, ըստւ նաւավարը
Նուտ կորսուէ՝ սըկէց, թէ չէ հիմա
զքեղ ծուիկ ծուիկ կընեմ» : Առն
աս խօսքերէս կրակ կտրեցաւ, ու
ալ ինքզինքը չկրնալով բռնել՝ ու-
ժով մը մէկդի հրեց ան նաւավարն
ու ըստւ. « Քեզի պէս անզգամ,
հիմա ես քեզի ցցընեմ թէ իրլան-
տացի ինչ ըսել է » : Աս համարձակ
խօսքերէս մէկալ անգղիացի նա-
ւավարներն ալ կատղեցան, ու ա-
մէնքը մէկէն Առնին վրայ թափե-
լով՝ սկսան հայհոյել ու չարաչար
նախատել զինքը: — « Աս անզգա-
մին ծովու բաղնիք մը պէտք է, ը-
ստւ անոնցմէ մէկը » : — « Չէ, ը-
ստւ մէկալը, պէտք է հետերնիս
Անգղիա տանինք որ աս արջուն
սորվեցընենք իրլանտայի անտառ-
ներուն մէջ բնակիլը » : Աս բանս
երբոր լսեց Առն, սկսաւ կանչել
թէ մայր ունիմ, տուն տեղ ունիմ.
բայց տեսնելով որ բանը բանէն

անցեր է, ջանաց որ գոնէ կատղած
նաւավարները հաշտեցրնէ : « Աս-
տուծոյ համար ըլլայ, ըսաւ, թո-
ղուցէք զիս, ես ձեղի վեասելու
միտք չունէի. խեղճ հօրս Գաստո-
նին հոգւոյն համար ըլլայ՝ որ աս
նաւահանգըստիս մէջը մեռաւ, թո-
ղուցէք զիս » : — « Առւտ է, ըսաւ
ծեր նաւավարին մէկը, Գաստոնին
տղան չես. անիկայ շատ անգամ
գովեստ կըխօսէր իր բարի զաւկը-
ներուն վրայ. ո՞վ կը հաւտայ քու
խօսքիդ » : Լեռն տեսնելով որ ա-
նուշութեամբ ալ չկրցաւ անոնց
սիրտը առնել, կ'ուզէր փախչիլ.
բայց անգղիացիները երբոր տեսան
որ մէկ հոգի մը ամենուն դէմ կը
դնէ, սաստիկ կատղեցան, ու ամէն-
քը մէկէն վրան վաղեցին, չուան-
ներով կապկըպեցին, ու բերին
նաւու մը մէջ դրին որ ճամբայ ել-
լելու վրայ էր: Նաւապետին ալ ը-
սին թէ « Աս մարդը յանձն առաւ
որ մեզի հետ դէպ 'ի Անգղիա ճամ-
բորդութիւն ընէ, բայց չափէ դուրս

գինով ըլլալուն՝ չէր կրնար քալել,
անոր համար կապեցինք որ չփախ
չի ։ — Նաւապետը աս խօսքերէս
խաբուելով, « Շատ աղեկ, ըստ,
տարէք նաւուն մէկ կողմը թողու-
ցէք զինքը, որ ինչուան վաղը առա-
ւոտ քնանայ. կարելի է որ գինո-
վութիւնը անցնի նէ՝ խելքը գլուխը
կու դայ ։ Լեռն կ'ուղէր ինքզինքը
արդարացընել. բայց անոնք սո-
ուալով կանչուըռոտելով անոր ձայ-
նը խափանեցին։ Խոթեցին զինքը
նաւուն մէկ անկիւնը, վրան ալ
թաց խսիր մը ձգեցին, և այսպէս
փակուած մնաց՝ առանց բան մը ը-
նելու։ Սկսաւ խեղճը լալ, օդնու-
թիւն կանչել, բայց լսող չկար-
ի՞նչ զարհուրելի գիշեր էր որ ան-
ցուց դժբախտը ան մութ բնակա-
րանին մէջ։ « Ո՛վ լեռն, կըսէր
ինքնիրեն, ի՞նչ բանի համար եկար,
ու ի՞նչ փորձանքի մէջ ընկար։ Ե-
դուարդը Սպանիա պատերազմկ'ը-
նէ իմ տեղս, ես փոխանակ իրեն
հանդիպածէն խելք սորվելու՝ ինք-

զինքս նոր նոր փորձանքներու մէջ
ձգեցի: Տես թէ բարկութիւնը ին-
չուան ուր հասուց զիս: Ի՞նչ պէտք
էր ինծի ան լիրը նաւավարին պա-
տասխան տալ: Ա՞հ հիմա աս նա-
ւուս մէջը արդիլած մնացի. մէյմըն
ալ երբ պիտի տեսնեմ իմ հայրե-
նիքս. ով պիտի հոգայ իմ խեղճ
մայրս, ընկերս և պղտի զաւակս:
Ալ ես արժանի չեմ արևուն լոյսը
տեսնելու, և Աստուած որ արդար
է շատ աղէկ ըրաւ որ ես աս պա-
տիժը քաշելով խելք սորվիմ: Ո՞վ
Եղուարդ, ա՞հ եղբայր, թէ որ իմ
վիճակս գիտնայիր . . . » :

Լեռն բոլոր ան գիշերը այսպիսի
քաներ մտածելով անցուց : Ան
մութ ու թաց տեղին մէջ խղճմտան-
քը մէկ կողմանէ զինքը կը խայ-
թէր, քաղցն ու ծարաւը՝ քնհատու-
թիւնն ալ մէկալ կողմանէ կը չար-
շըրկէր: Վերջապէս տեսնելով որ
ամենուն երեսէն ընկերէ, ինքին-
քը Աստուծոյ կամացը յանձնեց.
Ճունկ չոքեցաւ, աղօթք ըրաւ, ու

Աստուծմէ թողութիւն խնդրեց ի-
րեն ըրած մեղքերուն համար, և
Աստուծոյ յանձնեց մայրը, կինն ու
զաւակը: Ան աղօթքէն քիչ մը մը-
իիթարուելով շուտով մը քունը
տարաւ:

Երկրորդ օրը նաւավարները ե-
կան խնտալովիրեն բանտին դուռը
բացին. « Բարի լոյս բարեկամ, ը-
սին, զինովութիւնդ անցա՞ւ. նա-
ւապետը կը հարցընէ թէ Երբ սկի-
տի սկսիս աշխատիլ »: Լեռն աչուը-
ները շփշփելով առանց բան մը խօ-
սելու անոնց ետեէն դնաց: Նաւա-
պետը բարե տուաւ իրեն ու ըսաւ.
« Դուն կրնաս աղէկ նաւավար ըլ-
լալ, բայց զիտցած ըլլաս որ վեց
տարիէն առաջ չես կրնար քու հայ-
րենիքդ դառնալ: Յուսամ որ քու
պարտքերդ աղէկ կը կատարես, ու
մեզի ալ սիրելի կ'ըլլաս »: — « Իմ
յանցանացս պատիժն է ասիկայ,
ըսաւ Լեռնը. մօրս դէմ ըրածնե-
րուս համար կըքաշեմ աս բաներս.
փառք Աստուծոյ: Զիս ուր որ կ'ու-

զէք տարէք, առանց տրտնջալու ա-
մէն բանի պիտի համբերեմ։ Կը
յուսամ որ Աստուած աս պատիժս
զրկեց նէ, կ'ողօրմի պառաւ մօրս,
ընկերոջս ու զաւկիս։ Եթէ Աս-
տուած ինձի շնորհք տայ, որ աս
փորձանքովս խելք սորվիմ, մէկ օր
մը ձեզի ալ շնորհակալ կ'ըլլամ, որ
զիս չար մտքով հոս բերիք։ Հիմ-
կուհիմա ես ձեր ըրած չարութեա-
նը կը ներեմ. վասն զի մեր ուղղա-
փառ կրօնքը կը պատուիրէ՝ որ մե-
ղի վնաս ընողին թողութիւն տանք ։
Աս խօսքերս մեծ տպաւորութիւն
ըրին ան կոպիտ նաւավարներուն
վրայ. շատը սկսան մէկզմէկ մե-
ղադրել որ այնչափ անվայել կեր-
պով վարուեր էին ան մարդուն
հետ, որ այնչափ որդիական գութ
ունի իր մօրը և այնչափ սէր իր
կնկանն ու զաւկին վրայ։ Ան օրէն
ետեւ չէ թէ միայն հանդիստ թո-
ղուցին զինքը, այլ նաև կերպով
մը իրենց ըրած անիրաւութեանը
հատուցմանը մը ընելու համար

զինքը կը մխիթարէին։ Հեռն վարժեցաւ իր տխուր վիճակին, շատ մեծ զրկանքներու համբերեց իրեն յանցանքներուն թողութիւն դանելու համար, և իր լաւ վարմունքովը բոլոր ընկերներուն բարի օրինակ եղաւ։ Ամէն օր իր աղօթքները կ'ընէր, կիրակի օրերն ալ նաւուն մէկ անկիւնը կը քաշուէր ու ջերմեռանգութեամբ կը կարդար պատարագի աղօթքները, իրեն դիտաւորութիւնը սուրբ եկեղեցւոյ դիտաւորութեանը հետ միացընելով։ Ասանկով իրեն դլխաւորներն ու ընկերները մեծ համարմունք առին վրան։ Օղի խմելը բոլորովին վերջացուց, բերնէն ամեննեին հայհոյանք չէր հաներ, կոփւ ընելէն միշտ կը փախչէր, ու շատ անգամ կոռուող նաւավարներն ալ մեկմէկու հետ կը հաշտեցընէր։

ԳԼՈՒԽ Է

Եղուարդին քաջութիւնը :

Անբանակն որ Անգյիացիք Սպանիայի Սարակոսա քաղքին վրայ զրկեր էին, շատ պատերազմներու յաղթեց, Եղուարդն ալ շատ քաջութիւններ ըրաւ թշնամեաց դէմ. ամէն անգամուն պատերազմին տաք կողմերը կը մտնէր և իրեն քաջասրտութեամբն ու աշխուժութեամբը կըցուցընէր թէ զօրապետ ըլլալու արժանի մարդ է։ Ամէնքն ալ զանիկայ կը սիրէին ու կը պատուէին։

Օր մը երբոր թշնամիներուն հետ սաստիկ կոռուելէն ետքը՝ Եղուարդ ու իր ընկերները կրակին բոլորտիքը նստեր կ'երգէին, մէյմըն ալ յանկարծակի պոռալու կանչուըու-

տելու ձայն մը առին։ Զինուորները
լսելնուն պէս՝ մէկէն ոտք ելան ու
արիւնոտ զէնքերնին ձեռք առին։
Եղուարդ հրամեց անոնց որ ա-
ռանց ձայնի իր ետեւէն գան։ «Եր-
թանք նայինք ինչ բան կայ, ըստու։
Ակրդելով լեռներուն վրայէն վար
իջան ինչուան պղտի անտառը՝ ուս-
կից որ թշնամիներուն բանակը կե-
րենար։ Եղուարդ նայեցաւ տե-
սաւ որ թշնամիներուն մէկ գունդը
զօրավար մը գերի բռներ կը տա-
նին։ «Զեղ տեսնեմ ընկերներս,
ըստ իրեններուն, շուտ մը սըւոնց
վրայ վազենք, վասն զի թշնամինե-
րը մեր զօրապետներէն մէկը գերի
բռներ են, պէտք է որ շուտով ա-
զատենք զինքը»։ Աս ըսելով իր-
անտացի զինուորներուն հետ մէկ
տեղ վազեց շուտ մը հասաւ վրա-
նին և թէպէտ ասոնք անոնցմէ-
քիչոր էին, բայց գերի ընկած զօ-
րապետը ձեռքերնէն յափշտակե-
ցին։ Աս զօրապետը տէրութեան
հրովարտակը Եղուարդին բերելու

ատեն՝ ճամբան մոլորելով թշնամին
ներուն ձեռքը ընկեր էր: « Ահա
ազատեցար, ըստ անոր Եղուար-
դը, ուրեմն հիմա օգնէ մեզի որ աս
թշնամիները ցրուենք: » Զօրապե-
տը իրեն ազատողներուն մէջը
խառնուեցաւ, սուրը ձեռքը առաւ,
և թշնամիներէն շատը զարնելով
գետինը կը փռէր. անոնք երբոր
տեսան որ իրենց գերին ձեռքեր-
նէն ելաւ՝ սաստիկ կատղեցան, և
յուսահատութեամբ սկսան սլա-
տերազմիլ: Ան կռուին ատենը
թշնամիներէն մէկը կատազու-
թեամբ վազեց գերի բռնուած զօ-
րապետին վրայ, և քիչ մնաց որ
զինքը հրացանով պիտի զարնէր՝
թէ որ Եղուարդը թրովը զանիկայ
չսպաննէր: Ասանկով իրլանտա-
ցիք թշնամիներուն ետեէն վազե-
լով ինչուան իրենց տեղը փախու-
ցին:

Զօրապետը շատ շնորհակալ ե-
ղաւ Եղուարդին զինքը ազատե-
լուն համար, և խօսք տուաւ որ աս

բանս մեծ զօրապետին ականջը
հասցընէ . իրլանտացի զինուոր-
ներն ալ գովելով՝ սիրտ տուաւ ա-
նոնց ետքը հանեց քսակն ու ա-
նոնց տուաւ, որ մէջի եղած ստակը
մէջերնին բաժնեն։ Անկէ շուտ մը
դնացին Ռիքթոն զօրապետին, որ
հանդիպած բաները լսելով շատ
զարմացաւ. Գերութենէ աղատած
զօրավարը Ռիքթոնին ըստ. «Քա-
նի մը օր է որ նաւէն ելեր եմ, և
շատ թղթեր բերեր եմ տէրութեան
կողմանէ, որոնց մէկն ալ հրաման-
քիդ համար է։ Մեծ զօրապետը լը-
սելով հրամանքիդ քաշած նեղու-
թիւնները, դիս քու տեղդ զօրա-
պետ դրաւ աս բանակին, և հրա-
մանքիդ կը յանձնէ բոլոր պատե-
րազմին սոլարապետութիւնը. և
կը հրամէ որ շուտով լոնտրադառ-
նաս իմ եկած նուովն»։ Ռիքթոն
աս բանս լսելուն պէս՝ ուրախու-
թենէն ինչ ըլլալը չէր գիտեր. իսկ
Եղուարդ որ հոն տեղն էր, երբոր
իր զօրապետին երթալը լսեց շատ

տրտմեցաւ։ Իմացաւ Ոլիքթոն աս
բանս, ու ըստ անոր. «Մի տրտմիր,
Եղուարդ, իմ բաժնուելուս համար.
Վասն զի Լամպեր զօրապետն ալ
ինծի պէս սէր ունի վրադ. իր կեան-
քը ազատելուդ կողմանէ ալ քեզի
երախտագէտ պիտի ըլլայ» : —
«Այնպէս է, Եղուարդ, ես զքեզ
ամենևին չեմ թողուր, ըստ Լամ-
պերը ։ և սկսաւ սկատմել Ռիք-
թոնին թէ ինչպէս Եղուարդ զինքը
մահուանէ խալըսեր էր։ «Աստու-
ծոյ ճամբաներուն խելք չհասնիր,
կանչեց Ռիքթոնը. աս երիտասար-
դը որ քու կեանքդ երկու ժամ ա-
ռաջ ազատեր է՝ ծեր Գաստոնին
տղան է, որ Տըպինի նաւահան-
գըստին մէջ իրեն կեանքը քեզի
համար զո՞ն ըրաւ» : — «Տէ՛ր Աս-
տուած, ըստ Լամպեր, Եղուար-
դին հետ պագտուելով. ինչ կ'ը-
սէս գու ան Գաստոնին զաւակն ես
որ ինծի համար կեանքը դրաւ։ Ա-
նանկ է նէ ասկէ ետքը զքեզ աւե-
լի պիտի սիրեմ, ու հօր պէս վրադ

Հոգ պիտի ունենամ. պատերազմին մէջ ալ միշտ քովս պիտի կեցընեմ զքեզ. իմ վրանս ալ քուկինդ է, և թէ որ բանի մը կարօտ ըլլաս եկու համարձակ ինծի ըսէ ։ Եղուարդին սիրտը ելաւ ու սկսաւ լալ, իմանալով որ այնպիսի մարդու մը ծառայութեան մէջ պիտի մտնէ՝ որուն համարիր հայրը կեանքը զոհ ըրեր էր։ Ոիքթոն զօրապետը շուտ մը սկսաւ երթալու պատրաստութիւնները տեսնել։ Եղուարդը աղաչեց Ոիքթոնին որ հետը տանի իր նամակն ու քիչ մը ստակը՝ որ մօրը համար ժողվեր էր, և ինչուան բանակը անոր հետ երթալէն ետքը՝ վերջի բարեր տալով դարձաւ իրեն նոր զօրապետին քովը։

Անդին խեղճ Եսթերը օրէ օր իրեն տղուն Լեոնին դառնալուն կը սպասէր. շատ սպասելէն ետքը երբոր չեկաւ, « Անշուշտ Եղուարդս մեռած է, ըսաւ, անոր համար Լեոնը սիրտ չըներ առլուրը ինծի բերե-

լու » : « Վարդուհին ալ լսելով տըրտ-
մութեամբ պաշարուեցաւ : « Վա-
խեմ թէ ընկերոջդ զլխուն ալ փոր-
ձանք մը եկած ըլլայ, աղջիկս, կ'ը-
սէր Եսթերը : — Ես ալ ատկէ կը
վախնամ մարիկ . չէ նէ ինչուան
հիմա ոլէտք էր որ գառնար », ըստ
Վարդուհին, ու երկուքն ալ բոլոր
օրերնին ասանկ տխուր բաներ
մտմըտալով կ'անցընէին :

Եղուարդին արածած ոչխարնե-
րը փոխադրական հիւանդութենէ
մը զարնուեցան, Առոնին մշակած
արտերը ուրիշ անդամներուն կէսը
հաղիւ կը բերէին : Պզտի ոլարտէ-
ղին ծառերը երեսի վրայ մնալով,
զրեթէ ամենելին պտուղ չտուին .
վայրի կենդանիներն ալ շատնալով՝
դիշերները ինչուան պարտէզը կու-
դային ու կ'աւրըշտըկէին : Գարնան
ատեն շատ անդամ լիճը իր թում-
բերը պատռելով՝ արտերը ջուր կը
կոխէր : « Թէ որ դաւկըներս հոս-
րլային նէ, կ'ըսէր Եսթերը, ասքա-
ներս չէին ըլլար . բայց ոլէտք է Աս-

տուծոյ զրկած խաչը՝ համբերութեամբ տանինք իրեն սիրոյն համար »։ Առ վշտերուս մէջ ալ Եսթեր չէր յուսահատեր. հապա անդադար աղօթքով Աստուծոյ օգնութեանը կը սպասէր։ Աստուած մեր խեղճութիւնը կը տեսնէ, կ'ըսէր Վարդուհին, և կ'ուզէ զմեզ փորձել, որ քիչ ատենէն ցուցընէ մեզի իրեն ողորմութիւնը և մեզի օդնէ։ ԱՇ ողորմած Աստուած, յոյսս քու վրադ է, դու ես մեր հայրը, և դիտեմ որ քու զաւկըներդ ձեռքէ չես թողուր։ Դու էիր քու Յոր ծառայիդ համբերութիւն առւողը, դու զինքը քիչ մը չարչարէդ ետքընորէն իր առջի հարըստութեանը մէջ հաստատեցիր։ Ո՞վ զիտէ թէ մեզի ալ այսպէս պիտի չընես, ու մեր արտմութիւնը ուրախութիւն պիտի չփոխուի։ Թէ որ զաւկըներս կորսունցընեմ՝ դուն գոնէ ողորմած մարդ մը զրկէ՝ որ մեռնինք նէ աչքերնիս գոցէ »։

ԳԼՈՒԽ Ը

Մարդուս երջանկութեան պատճառը
իր բարի վարքն է:

Դժբաղդ Լևոնին նաւը յաջող
հով մը գտնելով՝ երջանկութեամբ
հասաւ Պրիսթոլ քաղաքը. հոնկէ
նաւավարները ոտքով ինչուան
Լոնտրա գնացին, Լևոնն ալ նա-
ւավարներու խումբի մը մէջ գրին՝
որ Թամիզ գետին եղերքը կ'աշխա-
տէին: Ամէն առաւօտ մութն ՚ի
մութը կ'երթար գետին քովը, և օրն
՚ի բուն արիւն քրտինք մտնելէն ետ-
քը՝ հաղիւ թէ սև հաց ու քիչ մը
աղած ձուկ ու գաւաթ մը գարե-
ջուր կուտային իրեն: Շատ ան-
գամ կը յիշէր ան երջանիկ օրերն
որ իրլանտայի տնակին մէջ անցու-
ցեր էր, և ան աղատութիւնն ու

ան զուարթութիւնը որ ամենուն
երեսին վրայ կը տեսնէր՝ երբոր ի-
րիկունները որսը կոնակը շալկած
տուն կը դառնար: Եւփիմէին սի-
րոյ նշանները, ընկերոջը և մօրը իր
վրայ ունեցած սէրը միտքը բերե-
լով՝ կը տեսնէր որ իրեն հիմա-
կուան կեանքին բոլորովին հակա-
ռակն էին առջի անցուցած երջա-
նիկ օրերը: Աէկը չկար որ բարե-
կամութեան խօսք մը ըսէր իրեն.
հապա զզուելի կատակներ, գարշե-
լի հայհոյանքներ ու սուտ երգ-
մունքներ ականջները կը խլցընէին.
մեծերուն հրամանը թէ որ յան-
կարծ չկատարէր, գերիի սկէս կը
պատժուէր. շատ անգամ ալ անոնց
համար արիւն քրտինք մտնելով
կ'աշխատէր, բայց ամենեին իր վի-
ճակէն չէր գանգատեր: «Արժանի
եմ բոլոր աս բաներուս, կ'ըսէր
ինքնիրեն, որովհետեւ հօրս տանը
մէջ իմ երջանկութիւնս չճանչցայ:
Ան ատեն ամէնքը իմ վիճակիս կը
փափաքէին, հիմա ողորմելի մարդ

մը եղեր եմ։ Ա՞հ, ինչու աս բա-
ներս առաջուց չմտածեցի, քանի
որ գեռ ժամանակ ունէի, որ հիմա
ալ այսպէս չէի տրտմեր դառն և
թշուառ աքսորանքիս մէջը։ Ա՞հ,
ինչ կ'ընէ արդեօք հիմա մայրս
իրլանտայի մէջ, ինչ կ'ենեն ըն-
կերս ու Եւփիմէն։ Խեղճերը կա-
րելի է թէ թշուառութեան մէջ իյ-
նալով՝ յուսահատեր են։ Ո՞վ պի-
տի հոգայ հիմա մեր արտերն ու
ոչխարները. ո՞վ պիտի երթայ որսի
և ձուկ բռնելու»։ Ասոնք մտածե-
լով կը հալէր ու կը մաշէր։

Տօնի օր մը Լեռն բան գործ չու-
նենալով՝ գլուխը քաշեց ու Լոն-
տրայէն քիչ մը հեռուտեղ մը գը-
նաց. երբոր մինակ կը պարտէր,
տեսաւ որ պարտեզի մը դռնէն ա-
նոյշ կերպարանքով ծեր մարդ մը
դուրս կ'ելլէր՝ ծեռքը դիրք մը բըռ-
նած։ Աս մարդը Լեռնին քովը ե-
կաւ՝ ու անոր աչուշներուն ուռեց-
քէն իմացաւ որ խեղճ մարդ մըն
է. քաղցրութեամբ բարեւ տալէն

ետքը՝ հանեց քսակն ու քանի մը
ստակ տուաւ անոր։ Լեռն շնորհա-
կալ ըլլալով տուած ողորմութեա-
նը, իմացուց անոր որ մխիթարու-
թեան կարօտ է՝ չէ թէ ստակի։ Ան
ատեն ծերը աւելի ուշադրութեամբ
ասոր երեսը նայելով՝ հարցուց թէ
իրլանտացի՞ է։ — « Հրամեր ես, իր-
լանտացի եմ » ըսաւ Լեռնը։ —
« Ինչո՞ւ ատանկ տրտմեր ես, մայրդ
մեռաւ, ինչ եղաւ »։ — « Ա՞ն, կըր-
նայ ըլլալ որ ինչուան հիմա մեռած
ալ ըլլան. խեղճերուն մէկ հատիկ
օդնականը ես էի, իմ գէշ վարքովս
փորձանքներու մէջ ձգեցի զիրենը։
Աս գժբաղդութիւնը Աստուած տը-
ւաւ ինծի, որ ըրածներուս ապաշ-
խարանք ըլլայ »։ — « Եկուսա պար-
տէզը երթանք, ըսաւ ծերը, կարե-
լի է կրնամ զքեղ մխիթարել։ Ես
ալ քահանայ մարդ եմ »։ — « Ի՞նչ,
ըսաւ Լեռնը անոր խօսքը կտրելով,
քահանայ ես. բայց գիտնաս որ ես
ուղղափառ եմ, և աս է իմ մէկ հա-
տիկ մխիթարութիւնս. աս աշխար-

Հիս մէջ թշուառ եմնէ՝ գոնէ ան-
դին ալ թշուառ չըլլամ»: — «Ովկ
զաւակս, ըսաւ քահանան՝ Լեռնին
ճիտը պըլլուելով, ես ալ ուղղա-
փառ քահանայ եմ. կը տեսնես
կուրծքիս վրայ կախուած սուրբ
Աստուածածնայ սլղնձէ պատկեր-
քը», ըսաւ, ու բանալով ցցուց ա-
նոր Աստուածածնայ աղուոր մի-
տալն ու ջերմեռանդութեամբ պա-
դաւ, Լեռնին ալ պագցուց:

Պարտէղին չորս կողմը բարձր
պատ մը քաշուած էր՝ որուն ներսի
կողմը նկարուած էին հին ու նոր
կտակարանին պատմութիւնները .
ան պատկերներուն մէջ տւելի
Լեռնին աչքին զարկաւ մէյմը Յի-
սուսի արքայութեան բանալիքնե-
րը Պետրոս առաքեալին յանձնելը,
մէյմըն ալ Աստուածածնայ վերա-
փոխումը, և սուրբ Օգոստինոսին
Անգղիա հասնիլը որ Քանթօրուէ-
րիին առջի եպիսկոպոսն էր և անգ-
ղիացւոց ազգին լուսաւորիչը: Քա-
հանան տարաւ զինքը շէնքի մը դի-

մաց, որ դրսէն շատ պարզ էր,
դուռն որ բացաւ, տեսնէ որ ներսի
կողմը ուղղափառի մատուռ մըն
էր, մէջը խորան մը վրան փայտէ
փորուած տապանակով կանթեղ-
ները, սուրբերու արձանները բո-
լորն ալ փայտէ փորուած. խոստո-
վանանք ըլլալու տեղ մըն ալ կար-
ասոնք էին ան աղուոր մատուին
զարդերը: Քահանան ու Լեռնը
ծունկի վրայ, և երկուքն ալ ջեր-
մեռանդութեամբ կարճ աղօթք մը
ընելէն ետքը դուրս ելան: Լեռն
շատ շնորհակալ եղաւ քահանային՝
որ զինքը այնպիսի սուրբ տեղ բե-
րէր էր: «Ես, ըսաւ, քաղքէն դուրս
ուրիշ բանի համար չէի ելած, բայց
եթէ իմ խեղճութիւնս մտածելու.
Հիմա փնտուածս գտայ, այսինքն ե-
կեղեցի մը և ուղղափառ քահանայ
մը: Հիմա իմացայ որ Աստուած իմ
խնդիրքս կը լսէ եղեր, աղօթքի
համն ալ հիմա առի. ասկէ ետքը
կը յուսամ որ Աստուած կ'ողորմի
իմ խեղճ մօրս, ընկերոջս ու զաւ-

կիս, և զիս ալ օր մը արժանի կ'ընէ
զիրենք տեսնելու »: — « Փա՛ռք Աս-
տուծոյ, ըստ քահանան, որ ողոր-
մեցաւ քեզի. դժար բան է աս մեծ
քաղքիս մէջ բարի մարդիկ գտնե-
լը. 'ի հարկէ գիտես Անգղիայի
խիստ օրէնքը որ Լոնտրայի մէջ
ուղղափառի եկեղեցի շինելու հրա-
ման չկայ. ասոր համար ես ալ իմ
պարտեղիս մէջ աս մատուռը շի-
նել տուի՝ որ ան մէկ քանի ուղղա-
փառներն որ կան՝ կիրակի ու տօն
օրերը հոս դան ու պատարագ մը
տեսնեն: Ուրիշ քահանաներ ալ
կան՝ որոնցմէ ոմանք քարոզ կու-
տան, ոմանք ալ խոստովանանք կը
լսեն: Մէկ ուղղափառ ծերուկ մըն
ալ կայ որ աս պարտեղիս հոգ կը
տանի: Քեզի հիմկուհիմա աս միայն
կը յանձնեմ որ այսօր ինչ որ տե-
սար ու լսեցիր՝ մարդու չզրուցես.
վասն զի տէրութիւնը լսածին պէս՝
հալածանքը աւելի կը սաստկացը-
նէ »: Լեռն խօսք տուաւ որ առջեկի
կիրակին նորէն դայ, ու ելաւ դը-

նաց, շնորհակալ ըլլալով Աստու-
ծոյ որ իրեն աս միսիթարութիւնս
տուաւ:

Ան օրէն ետքը Լևոն բոլորովին
Աստուծոյ ապաւինած համբերու-
թեամբ իրեն խաչը կը տանէր: Ա-
մէն կիրակի մատուոք կ'երթար ու
պատարագ կը տեսնէր. ամէն ա-
միս խոստովանանք կ'ըլլար, և ջեր-
մեռանդութեամբ սրբութիւն կ'առ-
նէր, ամէն լսած խրատները կը ջա-
նար գործքով կատարելու. թէ որ
ան ատեն մէկը տեսնէր անոր բա-
րեպաշտութիւնն ու խոնարհու-
թիւնը, ամենեին հաւտալը չէր գար
թէ աս ան Լևոնն է: Եւ որպէս զի
նորէն մեղքերու մէջ չիյնայ՝ բոլո-
րովին քաշուեցաւ ան խառնափըն-
դոր ընկերութիւններէն՝ որ բոլոր
իրեն թշուառութեանը պատճառ
եղեր էին: Ընկերները շատ ան-
գամ զինքը ծաղր կ'ընէին ու կ'ը-
սէին. «Ճեսէք ինչպէս ջերմեռանդ
է Լևոնը, ոչ խաղալ կը սիրէ, ոչ
խնտալ. ճգնաւոր գարձեր է ու իսկ

անիկայ ամենեին ականջ չէր կա-
խեր ան կատակներուն, և միշտ կը
ջանար անանկ ատեններ բարկու-
թիւնը բռնելու, միտքը բերելով ի-
րեն դժբաղզութիւնները՝ որ բար-
կանալէն առաջ եկեր էին: Կիրակի
ու տօն օրեր պատարագը տեսնե-
լէն ետքը երբոր կ'ուղէր քիչ մը
զուարձանալ՝ կ'ելլէր թամիզ գե-
տին եղերքը ժուռ դալով իր ընտա-
նեացը վրայ կը մտածէր, ու սիրաք
բացուելով յոյս կ'առնէր օր մը նո-
րէն զանոնք տեսնելու:

Շատ անգամ իրեն եղբօրը հա-
մար ալ մէկուն մէկալին կը հարցը-
նէր, բայց իր դիտցածէն 'ի զատ
նոր բան մը չէր լսեր:

ԳԼՈՒԽ Թ

Ուրախալի լուր մը :

Իրլանտայի խրճիթը կարծես թէ
Աստուծոյ ու մարդկանց երեսէն
ընկեր էր։ Եսթեր առանց գաւա-
զանի չէր կրնար սըկէ հոն երթալ.
Վարդուհին ալ մտմտուքէն օրե-
րով անկողին ընկաւ. իսկ Եւփի-
մէն իր մայրն ու մամը հոգալու
համար անդադար կ'աշխատէր, ու
անանկով ալ խեղճը ամէն բանի
չէր կրնար հասնիլ։ Այսպէսով ի-
րենց օրերը տրտմութեամբ կ'ան-
ցընէին. ինչ պաշար որ ունէին՝
լմըննալու վրայ էր, Եսթերին պահ-
ծու ստակէն ալ հաղիւ թէ քանի
մը փող մնացեր էր։

Մէկ առաւօտ մը Եւփիմէն կա-
նուխ մօրը անկողնին քովը դնաց՝

որ հարցընէ թէ դիշերը ինչպէս
անցուցեր էր: Ինչո՞ւ ելար Եւփի-
մէ, ըստ մայրը. ինչ բանի համար
այսչափ կանուխ ելեր ես անկող-
նէդ »: — « Նայէ մայրիկ, ըստ աղ-
ջիկը, նայէ ինչպէս արեւուն ճա-
ռագայթները դիմացի լեռանը վը-
րայ դարկեր են. հայրս ինծի ըսեր
էր թէ ասիկայ աղէկ օրուան նշան
է »: — « Ուր էր թէ այնպէս բան
մը ըլլար, ըստ մայրը. մենք ին-
չուան հիմա նեղութեան համբերե-
ցինք, ասկէ ետքը Աստուած կա-
մենայ նէ՝ երջանիկ օրեր ալ կը
տեսնենք: Գնա՛ զաւակս, հագուէ
ու վերջը եկու որ մէկտեղ աղօթք-
նիս ընենք, որպէս զի Աստուած
մեզի ողորմի »: Եւփիմէն գնաց հա-
զուեցաւ, ետքը եկաւ. աղօթքը լը-
մընցընելէն ետեւ սենեակը աւլեց
շտկըտեց, ամէն բան տեղաւորեց,
ետքը գնաց մօրը հարցուց թէ ու-
րիշ ինչ բան կայ ընելու: « Փեղ
տեսնեմ, ըստ մայրը, կուժը առ
ու գնա՛ զետէն պաղ ջուր մը բեր .

բայց նայէ որ մէջը չիյնաս ։ Եւ-
փիմէն առաւ կուժն ու դնաց։

Մայիս ամսուն աղուոր առաւօտ-
ներէն մէկը ըլլալով՝ ծառերը նոր
ծլած կանաչցած էին. թոշնիկները
իրենց անոյշ երգերովը արշալոյսը
կը բարեկէին. կապուտ ճերմակ
մանր ծաղկըներէն անուշ հոտ մը
կը բուրէր, դաշտին երեսը ցրուած
տեսակ տեսակ ծաղկըներուն գոյ-
ները մարդուս աչքը կ'առնէին,
վրանին իջած առաւօտեան ցողին
կաթիլներն ալ արեւուն ճառագայթ-
ներէն մարդրափակէս կը փալփլէին։
Եւփիմէն աս գեղեցկութիւնները
տեսնելով կը զմայլէր. «Աս ինչ
աղուոր թոշուններ են, կ'ըսէր ինք-
նիրեն, աս ինչ սիրուն ծաղկըներ
են որ մարդուս սիրտը ուրախու-
թեամբ կը լեցընեն. մեղք որ միայն
մեր իսեղճ տնակը տրտմութեան
մէջ թաղուած կեցեր է։ Ո՛վ ողոր-
մած Աստուած, դուն որ անշունչ
արարածներուդ կեանքը կը պա-
հես, մեղի ալ ողորմէ, առողջու-

թիւն տուր մօրս, մխիթարէ մեծ
մայրս, օր մը տռաջ դարձու բեր
իմ հայրս, և շնորհք տուր մեզի որ
բոլոր սրտանց զքեղ սիրենք»:

Եւփիմէն այսպէս սրտանց հա-
ռաչանքներ ըրած ատենը՝ մէյմըն
ալ տերեներու խշրտոց մը լսեց.
դարձաւ նայեցաւ, աղջիկ մը տե-
սաւ որ կ'ըսէր իրեն. « Խեղճ տղայ,
կարծեմ թէ վախցուցի զքեղ. մի
վախնար. ես լսեցի քու աղօթք ը-
նելդ. ով ես դուն, տունդ ուր է»:
Եւփիմէն աս խօսքերէս սիրտ տո-
նելով: « Իմ անունս Եւփիմէ է, ը-
սաւ, իրլանտայի տնակը կը նըս-
տինք, շատ դժբաղդութեան մէջ
ենք. հայրս ու հօրեղբայրս չեմ գի-
տեր ուր դացին. մայրս հիւանդ,
մամս ալ հալւորած, տունը ինձմէ
զատ մարդ չկայ որ անոնց համար
աշխատի»: — Զիս ձեր տունը կը
տանիս, ըսաւ աղջիկը. ես մօրդ
հետ խօսիմ, կարելի է նէ ձեզի
ծառայութիւն մը ընեմ»: — « Ին-
չու չէ, ըսաւ Եւփիմէն. բայց նախ

երթամսափորս լեցընեմ ու գամ։
— Տուր ինծի սափորդ՝ իս կը լեցը-
նեմ» ըստ, առաւ սափորը գնաց
լեցուց, ու Եւփիմէին հետ գնա-
ցին ինչուան խօճիթը։ Ներս մտա-
ծին պէս տեսաւ որ Եսթեր տըր-
տում տխուր Վարդուհիին անկող-
նին քովը նստեր է. բարե տուաւ,
նստաւ անոնց քով, իրենց ալ ի-
մացուց իր միտքը։ «Դուն ո՞վ ես
որդեակ, ըստ Եսթեր»։ — «Չե-
զի պէս դժբաղդին մէկն ալ ես եմ,
ըստ Մարիամը։ Երկու տարի կայ
որ ծնրդքս մեռան, հօրեղբայրս զիս
իր քովը առաւ որ իր ոչխարները
արածեմ. չեմ զիտեր ինչպէս ե-
ղաւ որ աս օրերս մէկ ոչխար մը
կորսուեցաւ, անոր համար հօրեղ-
բայրս ալ զիս վորնտեց։ Բոլոր զի-
շերը անտառին մէջ անցուցի, աս
առաւոտ Եւփիմէին աղօթք ընելը
լսելով՝ միտքս դրի որ զամ ձեր
քովը աշխատիմ։ Եսթերը քիչ մը
ատեն մտածեց թէ ինչ ընէ. ետքը
Մարիամին ձեռքէն բռնելով քսաւ.

« Աստուած զրկեց դքեզ, սիրելի
զաւակս, կրնաս մեր քովը կենալ.
իրաւցընէ թէպէտ մենք ու շատ
աղքատ ենք, բայց Աստուած մեզի
կ'օգնէ. երեսի վրայ մնացած որք
մը պարտըկելը Աստուծոյ հաճոյ
գործք մըն է: Հոս մեր քովը կե-
ցիր, քեզի ամենեին բան չալակ-
ոիր »:

Մարիամը շուտ մը սկսու իր
գործունէութիւնը ցուցընել առաջ
սկսաւ հիւանդները հոգալ, քանի
մը տեսակ խոտեր խաշելով՝ Վար-
դուհիին խըմցուց. անով խեղճը
քիչ մը աչքը բացաւ, և քանի մը
օրուան մէջ յայտնի տեսնուեցաւ
Աստուծոյ նախախնամութիւնը ան
տանը վրայ: Վարդուհին կամաց
կամաց վրայ եկաւ, ու տասնըհինդ
օրէն բոլորովին առողջանալով՝
Մարիամին հետ սկսան արտերը
մշակել, ողջ մնացած կովերուն ու
ոչխարներուն վրայ հոգ տանիլ,
պանիր շինել ու ծախել. այսպէ-
սով կամաց կամաց նորէն ամէն

բան տեղաւորեցին ու կարդի դրին։
Մարիամը թռչուններու ցանց շի-
նելուն կերպը գիտնալով՝ քանի մը
հատ շինեց, անով շատ մը թռչուն
կը բռնէր, կէսը կերակուրի կը գոր-
ծածէին, կէսն ալ մօտ եղած գե-
ղերը կը տանէին ու կը ծախէին։

Էսթեր տեսնելով Մարիամին
աշխատութեամբը առաջ եկած յա-
ջողութիւնները, շատ անգամ ար-
ցունքով լեցուած աչուրները եր-
կինք կը վերցընէր ու շնորհակալ
կ'ըլլար Աստուծոյ՝ որ այնպիսի օգ-
նական մը զրկեց իրենց։ « Չեմ գի-
տեր ինչ բանի համար տո շնորհ-
քիս արժանի եղայ, կ'ըսէր ինքն-
իրեն. ան աղջկան հետ Աստուծոյ
օրհնութիւնն ալ մեր տնակը մը-
տաւ։ Ի՞նչ կերպով պիտի կարե-
նամ երախտագէտ ըլլալ իրեն մե-
ղի համար ըրածներուն, իրեն ծա-
ռայութեանցը ինչպէս հատուց-
մունք պիտի ընեմ։ ԱՇ, Եղուարդս
ողջ ըլլար, ու օր մը առաջ գար
նէ . . . »

Անձրեսու օր մը Մարիամը նրս-
տաւ՝ ուռկան մը հիւսեց, որ լճին
մէջ կը ձգէր ու քիչ ատենուան
մէջ չատ ձուկ կը բռնէր. ուրիշ ան-
դամ Եղուարդն ալ ըրեր էր նոյն
բանը, բայց ասոր շինածը տարբեր
էր. բռնած ձուկերէն մէկ քանին
կ'աղէր, մնացածն ալ կ'եփէին ու
կ'ուտէին։ Եսթեր տեսնելով որ
Մարիամին շինած ցանցովը շատ
ձուկ կը բռնուի, օր մը ըսաւ անոր.
« Մտքէս կ'անցնի որ աս ձկները
կրնաք Պրէյ քաղաքը տանիլ ու ծա-
խել, անկէ եկած ստակովը մէկ
քանի հարկաւոր բաներ գնել »։ —
« Թէ որ ինձի հրաման տաս նէ, ը-
սաւ Մարիամը, վազը չէ մէկալ օր
երթամ՝ մէյմը աս բանս փորձեմ.
Թէ որ աւելի օգուտ է նէ՝ առաջ
տանինք առ բանը »։ Եսթեր քա-
ղաքը երթալու խօսքը լսելուն պէս
խռովեցաւ. վասն զի մէկէն միտքը
ընկաւ իր սիրելի զաւակը, որ քտ-
ղաք երթալով՝ մէյմըն ալ ետ չդար-
ձաւ. Մարիամին ալ բան մը հան-

Դիպի նէ՛ ես ի՞նչ պիտի ընեմ կ'ը-
սէր. բայց վերջը յոյսը Աստուծոյ
վրայ դնելով հաւանեցաւ։ Մա-
րիամը շատ մը ձկներ ու թռչուն-
ներ առաւ, ելաւ քաղաքը գնաց։
Եսթերը կրկին կրկին ապրսպրեց
իրեն որ շատ չուշանայ, շուտով
զառնայ, իր կողմանէ ալ բարե-
տանի ան վաճառականին՝ որուն
ձեռքովը տտեն մը Եղուարդը ա-
մէն ամիս ստակները կը դրկէր ի-
րեն։

Իրիկուան դէմ Մարիամը ուրա-
խութեամբ լեցուած տուն դար-
ձաւ։ « Շատ ուրախալի լուրեր բե-
րի ձեզի, ըսաւ. մեզի հարկաւոր ե-
ղածներէն ալ քանի մը բան գնե-
ցի։ Զկները, թռչուններն ու կարա-
գը աղէկ գնով առնող առնողի
եղան . . . Եղուարդէն ալ թուղիք
մը կայ »։ — « Ի՞նչ կ'ըսես, կանչեց
Եսթեր, դեռ զաւակս ողջ է. փա՛ռք
քեզ Աստուած։ Վարդուհի, բայց
կարդանայինք սա թուղթը »։ Վար-
դուհին թուղթը բացաւ, Մարիամն

ալ սեղանին վրայ ստակով լեցուն
քսակ մըդրաւ. իսկ Եսթեր ստըկին
վրայ ալ չնայեցաւ, խելքը միտքը
Եղուարդէն եկած նամակին վրան
էր. Վարդուհին ալ բարձր ճայնով
սկսաւ կարդալ.

« Աիրելի մայր իմ,

« Աս նամակս կը զրեմ հրաման-
քիդ Սպանիայէն, մեր բանակը հի-
մա Սարակոսա քաղաքին քովերն
է: Շատ կը փափաքէի որ Տըսլինէն
ելլելու ատենս ձեղի թուղթ մը զը-
րեմ, բայց շուտով ճամբայ ելլե-
լուս համար չկրցայ: Իմ առջի զօ-
րապետս որ Ոիքթոն կ'ըսուէր՝ հրա-
ժարեցաւ, թողուց բանակը Լոն-
տրա գնաց. ես ալ ջանացի անոր
հետ աս նամակս ու քիչ մը ստակ
ձեղի զրկելու: Հիմակուան իմ զօ-
րապետս Լամալէր կ'ըսուի. ասի-
կայ ան զօրապետն է որուն կեան-
քը անդամ մը առաքինի հայրս ա-
ղատեր էր Տըսլինի նաւահանգըս-

տին մէջ։ Աս զօրապեաը իմ վրաս
մեծ սէր ու հոգ ունի, այնպէս որ
ձեզի դրկելու վեց լիրէ սթերլինիս
վրայ տասնըչորս լիրէ սթէրլին ալ
իր կողմանէ աւելցուց. ուստի հի-
մա բոլորը մէկէն քսան լիրէ սթէր-
լին պիտի առնէք Պրէյ քաղքին վա-
ճառականէն։ Իմ բաժնուելէս ետ-
քը ձեզի համար շատ տրցունք թա-
փեցի. գիշեր ցորեկ խելքս միտքս
ձեր վրայ է։ Շատ անգամ Աստու-
ծոյ աղօթք կ'ընեմ որ ձեզի երկայն
կեանք տայ, որպէս զի նորէն գամ
ու զձեզ ողջ առողջ տեսնեմ։ Զիս
որ հարցընէք, փառք Աստուծոյ,
ողջ առողջ եմ. թէպէտ շատ ան-
գամ տեսայ ընկերներուս մեռնիլը,
բայց Աստուած ինչուան հիմա իմ
կեանքս պահեց. և կը յուսամ որ
ձեր աղօթքովը ինչուան ետքն ալ
կը պահէ։ Ամէն գլխաւորներս վր-
րաս գութ ունին, ընկերներս ալ
շատ սիրով կը վարուին հետա։ Աս
իմ դառն կեանքիս մէջ մէկ հա-
տիկ մխիթարանքս ան է՝ որ եղ-

բայրս ազատեցի, ինքը ինձմէ աւելի կրնայ ձեզի օգնել, պատերազմի մէջ մեռնիմ նէ ալ հանգիստ սրտով կը մեռնիմ, ըսելով թէ եղբայրս ձեր վրայ հոդ կը տանի ։

Երբ աս կտորը կարդաց՝ Վարդուհիին սիրտը ելաւ, աչուըները լեցուեցան, կարդալը առաջ չկըրցաւ տանիլ. Եսթերին աչուըներէն ալ աղբիւրի պէս արցունք կը վաղէր . . . Քանի մը վայրկեան այսպէս կենալէն ետքը, Վարդուհին նորէն սկսաւ նամակը կարդալ. «Աստուծով կը յուսամ որ եթէ գառնամ իմ հայրենիքս, զձեզ ամէնքդ ալ երջանիկ ու ողջ առողջ կը դանեմ. ան ատեն պիտի ըսեմ իմ եղբօրս. Ասլրին Լեռն, իրաւ եսքու տեղդ պատերազմեցայ, բայց դուն ալ կտրըճութեամբ աշխատեր ես մայրերնիս աղէկ հոդալու համար. Ես որչափ կարելի է կը ջանամ որ շուտով աղատութեանս հրամանը առնեմ, ու ժամ մը առաջ ձեր քովը դառնամ. Հիմկու-

Հիմա ընդունէ մայրիկ, իմ բարես. իմ կողմանէս ալ շատ շատ բարե ըրէ սիրելի եղբօրս, մեր հարսին վարդուհիին ու պղտի Եւփիմէին՝ որ կարծեմ թէ հիմա մեծցած պիտի ըլլայ: Կարօտով կը փափաքիմ քու օրհնութեանդ, և կը մնամ՝

Հարազատ որդիդ Եղուարդ:

Աս նամակս ամենուն սրտին մեծ ուրախութիւն եղաւ: Եսթեր ձեռքը առաւ ու մասունքի պէս կը պազնէր իր սիրելի զաւկին բարեազիրը. կարծես թէ ամէն ցաւերը մոռցաւ՝ երբոր լսեց իր սիրելի Եղուարդին ողջ առողջ ըլլալը: Առջի բերան Եղուարդին դրկած ստրկին վրայ ուշադրութիւն չէր ըրած. բայց երբոր Մարիամը քսակը ձեռքը տուաւ, Եսթեր աչուըները դէպ՚ի երկինք վերցուց ու կանչեց. « Տեսէք սա տղուն բարեսըրտութիւնը. իր բերնին հացը կը կտրէ, որ մայրը թշուառութենէ, ա-

զատէ. ոյսպիսի զաւակ ուր տեսնուած է: Ո՞րչափ մարդիկ կան որ իրենց եկամուտէն աւելի ծախք կ'ընեն. ասիկայ իր մօրմէն զատուրիշ բան չհոգար: Ա՞հ, Երբ պիտի տեսնեմ սիրուն զաւակս. անտարակոյս պիտի տայ ինձի Աստուած աս շնորհքս. յուսամ որ սուրբ Աստուածամօրը խնամքը վրան կ'ըլլայ. թէպէտ և ինքը իր աղէկութեամքը իմ աղօթքիս ալ կարօտ չէ:

Այսպէս ան դառն փորձանքներէն ետքը որ աս խեղճերը երկայն ատեն սիրով քաշեցին, Աստուած իր ողօրմութեան դուռը բացաւ, ու դթած աչքովը նայեցաւ անոնց վրայ: Եղուարդին զրկած ստակովը իրենց վերջի աղքատութենէն աղատեցան: Վարդուհին տեսնելով որ ախոռին մէջը տեղ ունին, մէկ կով մը ու վեց ոչխար ալ գնեց. շատ մը հաւ առաւ, որպէս զի ծախելու վառեակ ու հաւկիթ շատ ունենան: Կոր ուռկան մըն ալ շինեց

ու լճին մէկ ուրիշ կողմը գրաւ, ու
բով գրեթէ ամէն օր առատ ձուկ
կը բռնուէր: Վարդուհին ու Մա-
րիամը ամէն շաբաթ Պրէյքաղքին
վաճառանոցը կ'երթային, և ամէն
անգամ աղէկ ստրկով կը ծախելին
իրենց տարած բաները:

Եսթերն ու Վարդուհին Մարիա-
մը այնպէս կը սիրէին՝ որ իրենց
զաւկին պէս կը նայէին անոր վրայ:
Վարդալն ու գրելը ինքը սորվեցուց
Եւփիմէին. ան ալ այնպէս շուտով
ու աղէկ կը սորվէր որ ամէնքը կը
դարմանային. այնպէս ալ քաղցր
բնութիւն մը ունէր որ իրեն մա-
մուն ու մօրը ցաւերը կ'անուշցը-
նէր, և իրեն ծնողացը առաքինու-
թիւններէն բարի օրինակ առնելով՝
անոնց նմանելու կը ջանար:

ԳԼՈՒԽ Ժ

Հաւատարմութեան ազուոր օրինակ մը :

Լեռնը պատուական քահանա-
ներու ծեռքին տակը բարեպաշտու-
թեան ճամբուն մէջ օրօրէ առաջեր-
թալու վրայ էր, անանկ որ բոլորո-
վին նոր մարդ դարձաւ, ու կար-
ծես թէ առջի Լեռնը չէր։ Ընկեր-
ները տեսնելով որ անիկայ իրենց
անհամ կատակներուն ամենեին
ականջ չէր կախեր, ալ դադրեցան
զինքը ծաղր ընելէն. մանաւանդ որ
իշխաններն ալ տեսնելով անոր
բարի վարքը, զինքը Թամիզին քո-
վերը աշխատող ամէն նաւավար-
ներուն վրայ վերակացու դրեր էին.
իրեն հետ աւելի քաղցրութեամբ
կը վարուէին, ու շատ անգամ ա-
ւելի մեծ պաշտօններն ալ իրեն կը
յանձնէին :

Օր մը վաճառականի նաւ մը հա-
սաւ, մէջը շատ սուղ ապրանքնե-
րով ու արևելեան Հնդկաստանի
վաճառքներով։ Նաւավարներուն
հրաման ելաւ որ ան նաւուն ապ-
րանքները դուրս հանեն. Լեռն ա-
նոնց հետ քանի մը օր աշխատելով
նաւը պարզեցին, այնակս որ քա-
նի մը անշահ նիւթերէն զատ՝ բան
չմնաց մէջը։ Լեռնը երբոր անոնք
ալ ժողվըտելու հետ էր, մէյմըն ալ
նաւուն մէկ անկիւնը յարդերուն
տակը պահարան մը տեսաւ, բա-
ցաւ նայեցաւ որ հարիւր հազար
ֆրանքնոց դրամաթղթէն աւելի
կար մէջը։ Աս բանիս վրայ զարմա-
ցած՝ պահարանը ծոցը դրաւ, շուտ
մը նաւահանգստին գլխաւորին գը-
նաց։ Ասիկայ առաջ գործաւորնե-
րուն վարձքը տալու հետ ըլլալով՝
Լեռնին ուշ չդրաւ. վերջը հարցուց
անոր թէ « Ի՞նչ կ'ուզես » : — « Նա-
ւուն տէրը կը փնտռեմ ըստ Լեռն,
խօսք մը ունիմ իրեն զուրցելու » :
Գլխաւորը անոր միտքը չիմանալով

չեխելով ըստ իրեն թէ « ի՞նչ բան
ունիս անոր հետ. ի՞նչ, կը վախնաս
որքու աւուրչէրդ չըտար »: — Պա-
րոն, գիտցիր որ ես հասկըցած
մարդդ չեմ, ըստ Հեռն. ես մէկ
քանի ստակ առնելու համար չեմ
եկած, հապա իմ քրիստոնէական
սլարտքս վճարելու համար ». աս ը-
սելով հանեց ծոցէն պահարանը և
ցցուց անոր: Մարդը աս խօսքերս
լսելով ապշեցաւ մնաց. պահարա-
նը ձեռք առաւ ու բացաւ, և Հեռ-
նին անմեղութիւնը տեսնելով թո-
ղութիւն ուզեցիրմէ: « Դու արդար
մարդ ես եղեր, ըստ անոր, կը
ցաւիմ որ քեզի հետ այնպէս խըս-
տութեամբ խօսեցայ: Գիտես ի՞նչ
ցաւերէ աղատեցիր խեղճ նաւա-
պետը. անիկայ կարծէր թէ ուրիշ
տեղ կորսընցուցեր է իրեն պահա-
րանը. ամենեին մտքէն չէր անցու-
ցած որ կարելի է նաւուն մէջ թո-
ղուցած ըլլայ. թէ որ կու գաած
չըլլայիր նէ՝ ուրիշ ով պիտի գտնէր
արդեօք: Առ աս պահարանը ու

շուտ մը նաւապետին ետեէն վազէ»:

Լեռնը նաւապետին ետեէն ընկաւ ու վազելով դէալ՝ ի անոր տունը գնաց, բայց զինքը հոն չգտաւ. Հարցուց ծառային թէ ուր է տէրը: Ծառան առաւ զինքը՝ դիմացի խահուէի խանութը տարաւ ու իր տիրոջը առջելը հանեց, որ խանութին մէկ անկիւնը նստեր՝ ձեռքն ալլրադիր մը բռնած ծխախոտ կը քաշէր: Երեսին գոյնը տրտմութենէն պատ կտրեր էր, և ատեն ատեն իր կեանքէն ձանձրացած մարդու մը պէս կը հառաչէր: Լեռն բարետուաւ ու հարցուց անոր թէ Յազթական ըստուած նաւուն նաւապետը ինքն է թէ չէ: — « Ես եմ, ինչ կ'ուզես », ըստ նաւապետը տկարձայնով մը: Լեռն հանեց ծոցէն պահարանը ու ցուցընելով իրեն ըստաւ. « Կը ճանչնամ աս պահարանը, երկու ժամ առաջ նաւուն մէկ անկիւնէն զտայ »: — « Փա՛ռք քեզ Աստուած, աս իմ պահարանս է »

կանչեց նաւապետը զարմանալով .
մէկէն երեսը զուարթացաւ, ու ա-
չուըները սկսան փալփիլիլ։ Շուտ մը
բացաւ պահարանը, տեսաւ որ բան
չէր պակսած մէջէն։ « Դու ով ես,
բարեկամ, ըստ Լեռնին, անունդ
ինչ է։ Դուն չըլլայիր նէ՝ քիչ մնաց
բոլորովին պիտի յուսահատէի »։

« Անունս Լեռն է, ըստ նաւա-
վարը. հօրս անունը Գաստոն » —
« Ուրեմն ինչ փոխարէն կ'ուզես
բարեկամ. ինչ կրնամ ընել քեղի,
զրուցէ. ես պատրաստ եմ ինչ որ
ուզես նէ քեղի տալու »։ — « Պա-
րոն, ես քեզմէ ուրիշ խնդրելիք
չունիմ. ինձի բաւական վարձք է
որ գժբաղդ մարդու մը կեանքը ա-
զատեցի ։ — Ուրեմն ես ալ հիմա
կետդ նաւահանգիստը կուգամ, ը-
ստ նաւապետը, որպէս զի աս ա-
ռաքինական գործքամենուն յայտ-
նի ընեմ. բայց նախ կ'ուզեմ որ
քու կենդանութեանդ մէկ գինի մը
խմենք։ Կեցիր հոս, ես ուշանալուդ
պատճառը մեծերուդ կ'իմացընեմ ։

Լ ևոն չեր ուզեր նաւապետին
քովը ուշանալ. անիկայ շուտ մը
Գաղղիայի աղէկգինի բերելտուաւ.
Լ ևոն առջի բերան չուզեց խմել.
բայց վերջը տեսնելով որ անիկայ
շատ վրայ կուտայ ու կ'աղաչէ, ա-
ռաւ ու նաւապետին առողջութեա-
նը բարեմաղթութիւն ընելով խը-
մեց, ու երկայն ատեն մէկ մէկու
հետ խօսեցան: Աս դիպուածս շուտ
մը խահուէի խանութին մէջ տա-
րածուեցաւ, ամէնքը կը վազէին ան
առաքինի նաւավարը տեսնելու:

Նաւապետը ելաւ խանութէն ու
Լ ևոնին հետ նաւահանգիստը գնա-
ցին: Երբոր մէկալ նաւավարները
իմացան իրենց ընկերոջը ըրած ա-
ռաքինութիւնը, չորս դին առին ու
ամէնքը մէկ բերան զինքը կը գո-
վէին: Նաւապետը մէկուն մէկալին
բերնէն Լ ևոնին ուրիշ առաքինու-
թիւններն ալ լսելով՝ նորէն վրայ
կուտար որ գոնէ ընծայի տեղ առ-
նէ տալու ստակը. բայց վեհանձն
նաւավարը նորէն յանձն չառաւ

« Առ ուս, կըսէին մէկալնոնք. ով
դիտէ կարելի է թէ մէյմըն ալ ա-
սանկ բաղզի չես հանդիպիր. քսա-
նըհինգ լիրէ սթէրլինը քիչ բան
չէ »: Լեռն ամեննեին մտիկ շրրաւ,
մնաս բարով ըստւ նաւապետին ու
ելաւ դնաց :

Երկրորդ օրը նաւապետը եկաւ,
և աղուոր ոսկիէ ժամացոյց մը ու-
երկու ալ արծրթէ տուփ տուաւ ա-
նոր, ու ըստւ. « Առ ասոնք բարե-
կամ ու յիշելիքի պէս պահէ, և
քանի որ գործածես նէ՝ միտքդ բեր
ըրած բարի գործքդ: Աս ժամա-
ցոյցը խմն է, աս տուփերն ալ ըն-
կերոջս է որ շատ կը փափաքի ըզ-
քեզ տեսնելու որ խմ կեանքս ա-
զատեցիր: Դու խմ տունս դիտես,
երբոր պարապ ըլլաս՝ հոն եկու
տեսնուինք. ու երբոր կարօտու-
թիւն մը ունենաս նէ՝ ինծի վազէ,
ապահով եղիր որ ձեռքէս եկածին
չափ քեզի կ'օգննեմ: Միաքս դրեր
էի որ ասկէ ետքը հեռու տեղուանք
ճամբորդութիւն չնեմ և քիչ մնաց

որ ճակտիս քրտինքովը վաստք-
կածս բոլոր պիտի կորսունցընէի,
ու տունս տեղս թշուառութեան
մէջ պիտի ձգէի. շնորհակալ եմ
քեզի որ աս փորձանքներուս դէմն
առիր ու զմեղ ալ ազատեցիր »: —
« ինծի շնորհակալ մ'ըլլար, պա-
րոն, հաղա Աստուծոյ փառք տուր՝
որ զիս դրգեց իմ քրիստոնէական
պարաքս կատարելու, ըստ Լեո-
նը »:

Լեոնին աս բարի դործքը Լոնտ-
րայի լրագիրներուն մէջ գովես-
տով տպուեցաւ, ու ամէնքը մեծ
համարմունք առին ան խեղճ նա-
ւալավարին վրայ :

Դիմացի կիրակին Լեոն, ինչպէս
որ սովորութիւն ըրեր էր, գնաց
պարտէզին մէջի մատուռը պատա-
րագ լսելու: Ճամը լմբննալէն ետքը
ան քահանան որ առջի անգամուն
իրեն հանդիսակեր էր՝ քովը եկաւ,
բարև տուաւ ու թեէն բռնեց տա-
րաւ զինքը ծառերուն տակի լայն
ճամբուն մէջ, ծոցէն լրագիր մը

հանեց, հարցուց Լեռնին թէ արդեօք Լոնտրայի նաւավարներուն մէջ իր անունովը ուրիշ իրլանտացի ալ կայ թէ չէ: « Չեմ կարծեր որ ըլլայ, ըստ Լեռն »: — « Ուրեմն դուն էիր անցեալ երեքշաբթի անպահարանը գտնողը, որուն մէջ հարիւր հազար ֆրանքնոց թղթէն աւելի կայ եղեր, և շուտ մը կորսունցընող նաւապետին ձեռքը հասցընելէն ետքը փոխարէն մըն ալ չես ուղած առնել »: Լեռնը առանց պատասխան տալու ժամացաւ: — « Երնեկ ինծի, ըստ ծերը, որ հոգեոր որդւոցս մէջ այսպիսի առաքինի մարդ կայ եղեր. ապրիս որդեակ. աս բանիս մէջ քու ճշմարիտ քրիստոնեայ ըլլալդ ցցուցեր ես. գիտեմ որ դուն ալ աղքատ ես, բայց աղքատութիւնը աւելի ընտրեր ես քան թէ անիրաւութիւնը: Ան օրէն ետքը նաւապետը նորէն տեսամբ թէ չէ »: — Հրամեր ես, երէկ ալ տեսնուեցանք, ու աս ոսկիէ ժամացոյցն ու արծաթ տու-

փերն ալ ինծի տուաւ՝ ապըսպրե-
լով որ ստէպ իրեն տունը երթամ,
բայց դեռ յարմար ժամանակ մը
չունեցայ. միտքս դրեր եմ որ աս
իրիկուն երթամ»: — Այնպէս է
որդեակ, երբեմն երբեմն զինքը
տեսնելու երթաս նէ գէշըլլար.
օր մը չէ նէ օր մը օգտակար կրնայ
ըլլալ քեզի: Երբոր իր քովէն ելլես
նէ՝ հոս եկու, քանի մը բան ունիմ
քեզի զրուցելու »:

Լեռն ելտւ գնաց նաւապետին
տունը, որ ամենայն սիրով ընդու-
նեցաւ զինքը, և ընկերոջը դիմացն
ալ հանեց իր աղատիչը. ետքը նա-
խաճաշիկ ըերել տուաւ, ու Լեռնին
նորէն նորէն ապըսպրեց որ ամէն
կիրակի զանց չընէ գայ: Լեռն նա-
խաճաշիկ ընելէն ետքը ելտւ գնաց
քահանային քովը, որ իրեն գալուն
կըսպասէր: Պատուական ծերը ի-
րեն քիչ մը խրատ խօսելէն ետքը՝
հանեց տուաւ անոր թովմայի գեմ-
բացոյ գիրքը, ապսպրելով որ եր-
բեմն երբեմն անկէ մէյմէկ զլուխ

կարդայ։ Առն քահանային ձեռքը
պազնելով առաւ ան գիրքը՝ որ ի-
րեն համար գանձ կ'արժէր։ Տուն
հասաւ չհասաւ, սկսաւ կարդալ ու
մտածել հետազայ կտորը. «Եր-
բեմն երբեմն տրտմութիւն ունե-
նալը մեզի օգտակար է. վասն զի
նեղութիւնը մարդուս կը յիշեցընէ
որ աքսորանաց մէջ է, ու իր յոյսը
աս անցաւոր աշխարքիս բաներուն
վրայ պիտի չդնէ»։ Առն շատ զար-
մացաւ աս խօսքերուս վրայ, և ա-
ռաջադրեց որ ամէն իրիկուն պառ-
կելէն առաջ մէյմէկ գլուխ կար-
դայ ան գրքէն։

Ան գիրքը կարդալով նոր նոր ա-
ռաքինութիւններով զարդարուե-
ցաւ. զԱստուած սիրելուն, աշ-
խարհքէ հեռանալուն, ու ինքինքը
բոլորովին ուրանալուն կերպը սոր-
վեցաւ։ Շատ անդամ յոգնած դա-
դրած ու հոգին բերանը եկած տուն
դառնալով քիչ մը հանգչելէն ետ-
քը՝ կը ջանար մէկ գլուխ մը ան
գրքէն կարդալ, որ իրեն զուար-

ճութիւն մը դարձեր էր: Զէր զի-
տեր թէ ինչ կերպով երախտա-
գէտ ըլլայ ան պատուական քահա-
նային, որ իրեն ցցուցեր էր խա-
ղաղութեան ու մխիթարութեան
ճամբան: Առոն շատ անգամ հիմա-
կուան կեանքը իրլանտայի տնա-
կին մէջ անցուցած կենացը հետ
կը բաղդատէր. և թէպէտ առանց
սիրտը ելլելու չէր կրնար մտածել
հայրենեացը վրայ, բայց իրեն կ'ե-
րենար թէ հիմա ուրիշ ատեննե-
րէն աւելի երջանիկ էր, քանի որ իր
գէշ բնութիւնները թողուցած՝ Աս-
տուծոյ հետ հաշտուած էր: Խըզձ-
մտանքին հանգստութիւնը՝ մար-
մոյն անհանգստութեան տեղը կը
բռնէր. և իրեն քաշելու վիշտերը
բան մը չէին երենար՝ քանի որ կը-
մտածէր ան մեծամեծ տանջանք-
ներն որ հարկաւ պիտի քաշէր՝
թէ որ իրեն մոլութեանցը գերի մը-
նար: Միայն քանի որ իրեն մինա-
կութիւնը կը տեսնէր սիրտը շատ
կը կոտրէր. բայց ան ատենն ալ

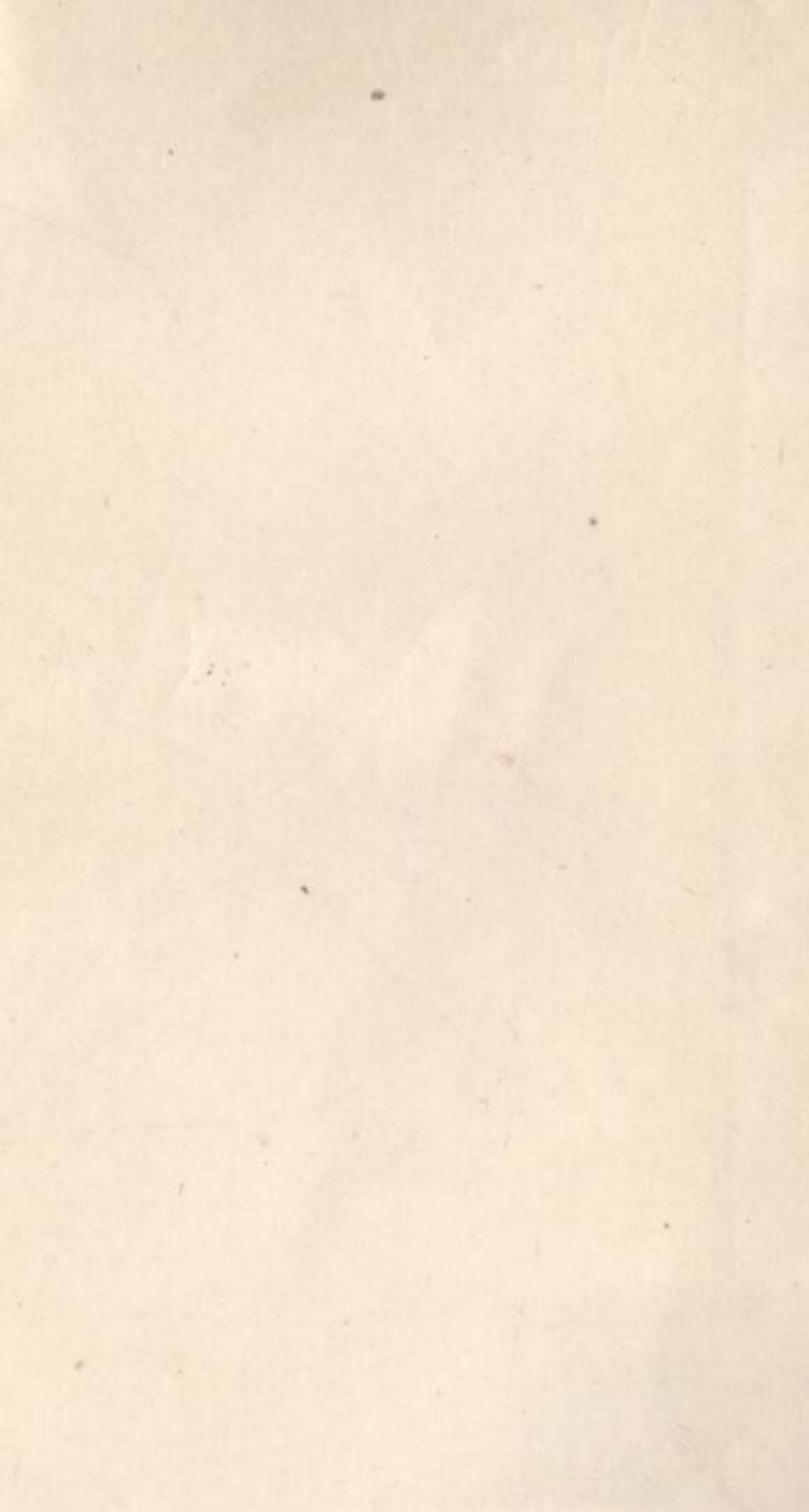
Յիսուսի խաչին վրայ քաշած համը
բերութիւնը կը մտածէր ու կ'ըսէր.
« Քրիստոս տէրն մեր մեռնելէն
վերջը յարութիւն առաւ, կարելի
է թէ ինծի ալ կ'ողորմի որ այսչափ
փորձանքներէն ետև երջանկու-
թիւնս նորէն գտնեմ. կը յուսամ
որ օր մը զանոնք նորէն տեսնեմ և
պատմեմ անոնց Աստուծոյ իմ վը-
րաս ցցուցած հրաշքները »: Ամէն
իրիկուն ասանկ բարի մտածու-
թեամբ քուն կ'ըլլար. առաւօտն ալ
կանուխ կ'ելլէր, նոր համբերու-
թեամբ մը իր բանին գործքին ձեռք
կը զարնէր, և օրէ օր Աստուծոյ ո-
ղորմութեանը կը սպասէր:

ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՏՈՐԻՆ ՎԵՐՃԸ

ՑԱՆԿ ԳԼԽՈՅ

ԳԼ. Ա.	Ծնողաց պարտքը	7
ԳԼ. Բ.	Ընկերսիրութիւն	15
ԳԼ. Գ.	Երկու եղբարք	27
ԳԼ. Դ.	Եղբայրսիրութիւն	36
ԳԼ. Ե.	Բարի զաւակ	40
ԳԼ. Զ.	Անխոհեմութեան ու բարկու- թեան գէշ հետևանքները	57
ԳԼ. Է.	Եղուարդին քաջութիւնը	66
ԳԼ. Ը.	Մարդուս երջանկութե պատ- ճառը իր բարի վարքն է	74
ԳԼ. Թ.	Ուրախալի լուր մը	83
ԳԼ. Ժ.	Հաւատարմութեան աղուոր օրինակ մը	98





24715